

# KENWOOD

**DPX503U**  
**DPX303**  
**DPX313**

SINTOLETTORE CD DI DIMENSIONI DUE DIN

## **ISTRUZIONI PER L'USO**

RECEPTOR DUAL DE CD TAMAÑO DIN

## **MANUAL DE INSTRUCCIONES**

CD RECEPTOR DE TAMANHO DIN DUPLO

## **MANUAL DE INSTRUÇÕES**

Kenwood Corporation

### **SI DICHIARA CHE:**

I lettori CD con Sintonizzatore AM/FM Kenwood per auto, modelli DPX-503U, DPX-503UY, DPX-303, DPX-313 rispondono alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 agosto 1995, n. 548.

Fatto ad Uithoorn il 4 giugno 2008

Kenwood Electronics Europe B.V. Amsterdamseweg 37

1422 AC Uithoorn

The Netherlands



# Índice

<b>Antes de usar</b>	<b>75</b>	<b>Ajustes de áudio</b>	<b>91</b>
<b>Operação básica</b>	<b>76</b>	Seleção de cabine	
Funções gerais		Definição DTA (Alinhamento de tempo digital)	
Funções do sintonizador		Definição de crossover	
Funções de reprodução de discos e ficheiros áudio		Controlo do equalizador	
<b>Controlo da função</b>	<b>78</b>	Seleção de posição predefinida	
<b>Definições de mostrador</b>	<b>81</b>	Definição manual de posição	
Sobre o tipo de mostrador		Memória de predefinição áudio	
Seleção de apresentação de texto		Recuperar a predefinição áudio	
Seleção de cor da iluminação		Controlo de áudio	
Memória de predefinição de cor de iluminação		Definição áudio	
Invocar a predefinição de cor de iluminação		Definição do altifalante	
Nomear disco (DNPS)		Memória de predefinição áudio	
Definição de apresentação de entrada auxiliar		Recuperar a predefinição áudio	
Abrir a edição de mensagens		<b>Operações Básicas do Controlo Remoto</b>	<b>97</b>
<b>Operação de Disco de música/ Ficheiro áudio</b>	<b>85</b>	<b>Anexo</b>	<b>98</b>
Seleção de música		<b>Acessórios/ Procedimentos para instalação</b>	<b>102</b>
Busca directa de música		<b>Ligar os cabos aos terminais</b>	<b>103</b>
Busca directa de disco		<b>Instalação/Retirar o aparelho</b>	<b>105</b>
Operação básica do carregador de disco (opcional)		<b>Guia de resolução de problemas</b>	<b>106</b>
<b>Operação do sintonizador</b>	<b>87</b>	<b>Especificações</b>	<b>108</b>
Memória de estações predefinidas			
Sintonia predefinida			
Sintonia de acesso directo			
Alterar o idioma para a função PTY			
PTY (Tipo de programa)			
Tipo de programa predefinido			
<b>Outras funções</b>	<b>89</b>		
Activação do código de segurança			
Desactivação do código de segurança			
Ajuste manual do relógio			
Ajuste de data			
Definição de modo demonstração			
Controlo AMP			

- iPod is a trademark of Apple, Inc., registered in the U.S. and other countries.
- The "AAC" logo is trademark of Dolby Laboratories.

## Antes de usar

### ▲ADVERTÊNCIA

#### As seguintes precauções devem ser tomadas para evitar ferimentos ou incêndio:

- Para prevenir curtos-circuitos, nunca se deve colocar ou deixar objectos metálicos (p.ex., moedas ou ferramentas de metal) dentro do aparelho.

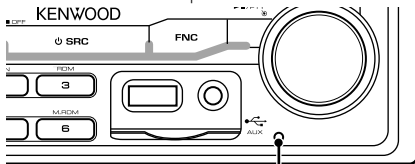
#### Antes de usar esta unidade pela primeira vez

Esta unidade está regulada inicialmente em modo demonstração.

Quando usar esta unidade pela primeira vez, cancele a <Definição de modo demonstração> (página 90).

#### Como reiniciar a unidade

- Se esta unidade ou a unidade conectada (carregador automático de discos, etc.) deixar de operar correctamente, prima o botão de reiniciar. O aparelho volta à definição de fábrica sempre que o botão de reiniciar for pressionado.



Botão de reiniciar

#### Para limpar o aparelho

Se o painel desta unidade estiver manchado, limpe-o com um pano macio e seco tal como um pano de silicone.

Se o painel estiver muito manchado, limpe a mancha com um pano humedecido num produto de limpeza neutro e depois seque o detergente neutro.



- Aplicar um produto de limpeza directamente na unidade poderá afectar as suas peças mecânicas. Limpar o painel com um pano áspero ou usar um líquido volátil tal como um diluente ou álcool poderá riscar a superfície ou apagar caracteres.

#### Embaciamento da lente

Logo depois que ligar o aquecedor do carro no inverno, podem formar-se vapores ou condensação nas lentes do leitor de CD. Se a lente ficar embaciada, os CDs não poderão tocar. Num caso desses, retire o disco e espere que a condensação se evapore. Se o aparelho ainda assim não funcionar normalmente, consulte o seu concessionário Kenwood.

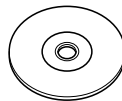
- Se aparecerem problemas durante a instalação, consulte o seu concessionário Kenwood.
- Quando adquirir acessórios opcionais, verifique com o seu revendedor Kenwood se estes funcionam com o seu modelo e na sua área.
- Podem ser apresentados os caracteres que estão conforme a ISO 8859-5 ou a ISO 8859-1. Consulte o "MENU" > "Russian" do <Controlo da função> (página 78).
- A função RDS não funciona onde o serviço não é suportado por nenhuma estação de difusão.
- Neste documento, quando o indicador de descrição se acende significa que o estado é apresentado. Consulte <Sobre o tipo de mostrador> (página 81) sobre os detalhes da apresentação do estado.
- As ilustrações do mostrador, o ícone função e o painel que aparecem neste manual são exemplos utilizados para explicar mais claramente como é que os controlos são utilizados. Portanto, o que aparece nas ilustrações poderá diferir do que aparece no equipamento real, e algumas ilustrações poderão representar algo impossível na operação real.

#### Manuseamento de CDs

- Não toque na superfície de gravação do CD.
- Não coloque adesivo etc. no CD nem utilize um CD com adesivo nele colado.
- Não use acessórios de tipo disco.
- Limpe a partir do centro do disco e com um movimento para fora.
- Quando remover CDs desta unidade puxe-os para fora horizontalmente.
- Se o orifício central do CD ou rebordo exterior tiverem rebarbas, utilize-o apenas após remover as rebarbas com uma esferográfica etc.

#### Discs que não podem ser usados

- CDs que não sejam redondos não podem ser usados.



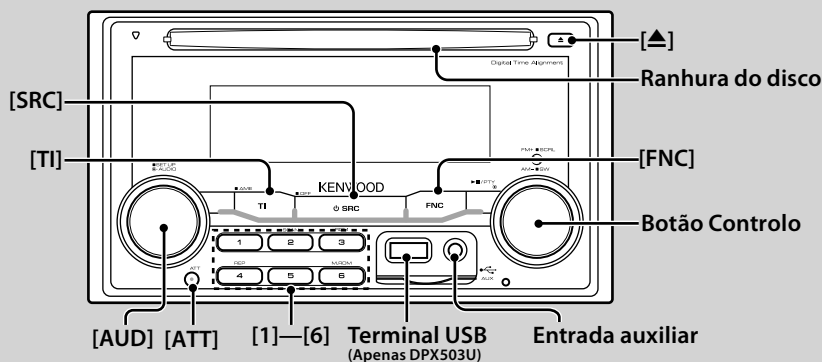
- CDs com cores na superfície de gravação ou que estejam sujos não podem ser usados.
- Esta unidade apenas pode reproduzir CDs com



Esta unidade pode não reproduzir correctamente discos sem esta marca.

- Um CD-R ou CD-RW que não tenha sido finalizado não pode ser reproduzido. (Para o processo de finalização consulte os manuais de instruções do seu software de gravação de CD-R/CD-RW, e do seu gravador CD-R/CD-RW.)

# Operação básica



## Funções gerais

### Botão de selecção Alimentação/Fonte: [SRC]

Liga a alimentação.

Quando a alimentação estiver ligada, seleccione uma fonte.

Modo de selecção SRC 1: Prima o botão [SRC] e depois rode o botão de controlo ou empurre-o para a esquerda ou direita. Para determinar a fonte seleccionada, prima o botão de controlo.

Modo de selecção SRC 2: De cada vez que prime este botão comuta entre as fontes.

Sintonizador ("TUNER"), USB ou iPod ("USB" ou "iPod"), CD ("Compact Disc"), entrada auxiliar ("AUX"), e espera ("STANDBY")

Prima pelo menos durante 1 segundo para desligar a alimentação.



- O modo selecção SRC pode ser definido em "MENU" > "SRC Select" de <Controlo da função> (página 78).
- Quando estiver conectado um acessório opcional, aparece o nome da fonte para cada dispositivo.
- Este aparelho desliga automaticamente toda a alimentação após 20 minutos em modo Espera para economizar a bateria do veículo. O tempo até toda a alimentação ser desligada pode ser definido em "Power OFF" de <Controlo da função> (página 78).
- Quando a ligação do iPod for reconhecida, o mostrador da fonte muda de "USB" para "iPod". (Apenas DPX503U)

### Controlo de volume: [AUD]

Rode o botão para ajustar o volume.

### Atenuador: [ATT]

Reduzir rapidamente o volume.

Quando o volume é reduzido, o indicador "ATT" pisca.

### Emudecimento do volume durante a recepção de uma chamada telefónica

Quando houver uma chamada, é apresentado "CALL" e o sistema áudio entra em pausa.

Quando a chamada terminar, "CALL" desaparece e o sistema áudio volta a ser activado.

O sistema áudio volta a ser activado quando for premido [SRC] durante uma chamada.



- Para usar a função Silenciador TEL, é necessário ligar o fio MUTE ao seu telefone utilizando um acessório de telefone comercial. Consulte <Ligar os cabos aos terminais> (página 103).

### Entrada auxiliar: Entrada auxiliar

Ligue um dispositivo áudio portátil com o cabo de mini-ficha (Ø 3,5 mm).



- Use o cabo de mini-ficha do tipo estéreo e sem nenhuma resistência.
- A entrada auxiliar necessita de ser definida em "MENU" > "Built in AUX" de <Controlo da função> (página 78).

### Transmissão do subwoofer: Botão Controlo

Comuta entre Ligado ("SUBWOOFER ON") e Desligado ("SUBWOOFER OFF") de cada vez que é empurrado para baixo durante pelo menos 2 segundos.



- Esta função necessita de ser definida em "MENU" > "SWPRE" de <Controlo da função> (página 78).

### Controlo da função: [FNC]

Premindo este botão permite-lhe definir várias funções usando o botão de controlo. Consulte <Controlo da função> (página 78).

Categoria	Função do elemento de configuração
MENU	Permite configurar o ambiente.
SOUND*	Permite configurar o som ambiente.
DISP	Permite configurar o mostrador.
COLOR*	Permite configurar a cor da iluminação.

\*Função do DPX503U

### Correr texto/título: Botão Controlo

Desloca o texto apresentado para o CD, ficheiro áudio, e Rádio quando é empurrado para cima durante pelo menos 2 segundos.

## **Funções do sintonizador**

### **Seleção de banda: Botão Controlo**

Comuta entre FM1, FM2, e FM3 de cada vez que é empurrado para cima.

Comuta para AM quando é empurrado para baixo.

### **Sintonia: Botão Controlo**

Muda de frequência quando é empurrado para a esquerda ou direita.



- Durante a recepção de estações estéreo a indicação "ST" está ligada.

### **Introdução de memória automática: [TI]**

Memoriza automaticamente seis estações quando premido durante pelo menos 2 segundos.

### **Memória predefinida: [1] - [6]**

Memoriza a estação seleccionada quando premido durante pelo menos 2 segundos.

### **Sintonia predefinida: [1] - [6]**

Invoca a estação memorizada.

### **Informações de trânsito: [TI]**

Liga ou desliga a função informações de trânsito. Se o boletim de trânsito iniciar quando a função estiver ligada, é apresentado "Traffic INFO" e é recebida a informação de trânsito.



- Se o volume for ajustado durante a recepção de informações de trânsito, o volume ajustado é memorizado automaticamente. O volume memorizado será usado na próxima vez que a função Informação de Trânsito for ligada.

## **Funções de reprodução de discos e ficheiros áudio**

### **Reproduzir disco: Ranhura do disco**

Inicia a reprodução quando um disco é inserido.

Quando está inserido um CD, o indicador "IN" está ligado.



- Não podem ser usados CDs de 3 polegadas (8 cm). Qualquer tentativa de inserção utilizando um adaptador poderá causar avaria.

### **Ejecção de discos: [▲]**



- Após ter desligado o motor, é possível ejectar o disco durante 10 minutos seguintes.

### **Reprodução de dispositivo USB/iPod (Função de DPX503U): Terminal USB**

Ligando um dispositivo USB inicia a reprodução.



- Para os ficheiros, suportes e dispositivos áudio reproduzíveis, consulte <Sobre o ficheiro de áudio> (página 98).

### **Pausa e reprodução: Botão Controlo**

Comuta entre pausa e reprodução de cada vez que o centro é premido.

### **Remoção do dispositivo USB (apenas DPX503U): [▲]**

Prima este botão durante 2 segundos ou mais para seleccionar o modo de remoção, e depois remove o dispositivo USB.

Durante o modo remoção, o indicador "USB REMOVE" está ligado.

### **Busca de música: Botão Controlo**

Muda de música quando é empurrado para a esquerda ou direita.

Avanço ou recuo rápido da música enquanto se continua a empurrar para o lado esquerdo ou direito. (Não é debitado nenhum som durante a reprodução de um ficheiro áudio.)

### **Busca de pasta: Botão Controlo**

Muda a pasta que contém o ficheiro áudio ao carregar para cima ou para baixo.

### **Repetição de Faixa/ Ficheiro/ Pasta: [4]**

Comuta entre Repetir faixa ("Repeat ON") e desligado quando premido durante a reprodução de um CD.

Comuta entre Repetir ficheiro ("File Repeat ON"), Repetir pasta ("Folder Repeat ON"), e desligado quando premido durante a reprodução de um ficheiro áudio.



- A operação de repetição de pasta não pode ser executada durante a reprodução de iPod.

### **Busca de reprodução: [2]**

Reproduz sucessivamente a introdução da música no disco ou pasta.

Comuta entre ligado ("Scan ON"/"File Scan ON") e desligado cada vez que este botão é premido.



- A operação de Varrer reprodução não pode ser executada durante a reprodução de iPod/suporte "Media Editor".

### **Reprodução aleatória: [3]**

Reproduz aleatoriamente a música do disco ou pasta.

Comuta entre ligado ("Disc Random ON"/"Folder RDM ON") e desligado cada vez que este botão é premido.

# Controlo da função

As funções da tabela seguinte podem ser configuradas usando Controlo da função.

Categoria	Elemento	Ajuste	Entrada	Síntese da definição	Condição	Página
MENU	"Security Set"/ "Security Clear"		1 seg.	Define/repõe o código de segurança	SB	89
	"SRC Select"	"1"/"2"		Define o método de selecção de fonte.	SB	99
	"iPod Mode"*1	"OFF"/"ON"*		Quando definido em "ON", permite seleccionar música de forma semelhante à do iPod.	iPod	85
	"AT COL CHG"*1	"OFF"/"iPod"*		Quando a fonte iPod é usada, define se a cor de iluminação é alterada pelo iPod.	iPod	100
	"Beep"	"OFF"/"ON"*		Ligar e desligar o som de confirmação de operação (som bip).	SB	
	"Clock Adjust"		1 seg.	Acerta o relógio.	—	90
	"Date Adjust"		1 seg.	Acerta a data.	SB	90
	"Date Mode"	7 tipos	1 seg.	Define o modo do mostrador de data.	SB	
	"SYNC"	"OFF"/"ON"*		Sincronizar os dados de horas da estação RDS e o relógio desta unidade.	SB	
	"DSI"	"OFF"/"ON"*		Piscará um indicador vermelho na unidade depois de ACC ser colocado em OFF, advertindo potenciais ladrões.	SB	
	"Display"	"OFF"/"ON"*		Desliga o mostrador quando não é executada nenhuma operação.	—	99
	"Dimmer"	"OFF"/"ON"*		Escurece a parte do mostrador em conjunto com o interruptor da luz do veículo.	SB	
	"ILM Dimmer"	"AUTO"/"MNAL"/ "OFF"		Define se a iluminação é escurecida em conjunto com o interruptor de luz do carro ou se é escurecida constantemente.	SB	99
	"ILM Effect"	"OFF"/"ON"*		Define se a cor da iluminação é alterada em conjunto com a operação das teclas. (Para conectar a unidade Bluetooth)	SB	
	"ILM MSC SYNC"	"OFF"/"ON"		Define se a cor da iluminação das teclas é alterada em conjunto com o volume de som.	—	
	"ILM Color"*2	"Blue"/"Red"/ "Green"		Define a cor de iluminação do botão .	SB	
	"SWPRE"	"Rear"/"Sub-W"		Define a saída do preout.	SB	99
	"AMP"	"OFF"/"ON"*		Liga/desliga o amplificador incorporado.	SB	99
	"Zone2"	"Rear"/"Front"		Especifica o destino do som de entrada AUX quando a função zona dupla está ligada.	2ZONE	99
	"Supreme"	"OFF"/"ON"*		Liga ou desliga a função Supremo.	AF2	100
	"AMS Control"		1 seg.	Controla o amplificador LX ligado.	—	90
	"News"	"OFF"/"00min" —"90min"		Liga ou desliga a função Recepção automática de boletins de notícias e define o tempo de desactivar a interrupção de boletins de notícias.	SB	100
	"Local Seek"	"OFF"/"ON"		Apenas estações com boa recepção são procuradas em sintonia de busca automática.	FM	
	"Seek Mode"	"Auto1"/"Auto2"/ "Manual"		Selecciona o modo de sintonização do rádio.	Tuner	100
	"AF"	"OFF"/"ON"*		Quando a recepção da estação é fraca, comuta automaticamente para a estação que está a emitir o mesmo programa na mesma rede RDS.	SB	100
	"Regional"	"OFF"/"ON"*		Define se comutar para a estação apenas na região específica usando o controlo "AF".	SB	
	"Auto TP Seek"	"OFF"/"ON"*		Quando a recepção da estação da informação de trânsito é fraca, procura automaticamente uma estação que pode ser melhor recepcionada.	SB	
	"MONO"	"OFF"/"ON"		O ruído pode ser reduzido quando as transmissões estéreo forem recebidas como monofónicas.	FM	
	"Name Set"		1 seg.	Define o nome do disco (DNPS)/ nome AUX.		83/84
	"Russian"*3	"OFF"/"ON"*		Selecciona o russo como idioma do mostrador.	SB	100
	"Scroll"	"Auto"/"Manual"*		Quando definido em "Auto", desloca o ecrã uma vez com a mudança do texto apresentado.	—	

Categoria	Elemento	Ajuste	Entrada	Síntese da definição	Condição	Página
	"Built in AUX"	"OFF"/"ON"*		Define se apresentar AUX durante a selecção da fonte.	<b>SB</b>	
	"Power OFF"	"-----"/"20min"/ "40min"/"60min"		Desliga a alimentação quando decorrer o tempo predefinido em modo Espera.	<b>SB</b>	100
	"CD Read"	"1"/"2"		Define o modo de leitura de CD.	<b>SB</b>	100
	"Audio Preset"*2		<b>1 seg.</b>	Predefine o valor de definição do controlo áudio. O valor predefinido é mantido depois de reiniciar.	<b>SB</b>	96
	"DISP REVERSE"	"POSI 1"/"POSI 2"/ "NEGA 1"/"NEGA 2"		Comuta a exibição do painel entre positivo ou negativo.	—	
	"CONTRAST"	"1" – "10"		Ajustar o contraste do mostrador.	—	
	"OPENING MSGE Edit"		<b>1 seg.</b>	Define a mensagem de abertura apresentada quando a alimentação é ligada.	<b>SB</b>	84
	"DEMO Mode"	"OFF"/"ON"*	<b>2 seg.</b>	Especifica se activar a demonstração.	—	90
SOUND*1	"S-SET"	"CABIN" "Compact1" etc.		Selecciona o tipo de carro para compensar a diferença da distância entre cada altifalante.	<b>SB</b>	91/100
		"DTA"		Faz ajustamentos finos ao valor de compensação especificado em Cabine.	<b>SB</b>	91/101
		"XOVER"		Faz ajustamentos finos ao valor de crossover especificado em Altifalante.	<b>SB</b>	92
	"S-CTRL"	"EQ"		Define a qualidade de som.	<b>SB</b>	92
		"POSIT"		Compensa o ambiente de som de acordo com a posição de escuta.	<b>SB</b>	92/93
		"LOUD"	"OFF"/"ON"		Compensa o som de baixos e agudos em volume mais baixo.	<b>SB</b>
	"PRESET"			Predefine o valor de definição do controlo áudio. O valor predefinido é mantido depois de reiniciar.	<b>SB</b>	93
DISP	"TYPE"	A/ B/ C/ D		Define o padrão de apresentação.	—	81
	"GRAPH"	Analisador de espectro 1 – 2		Define a apresentação de analisador de espectro de tipo D.	<b>D</b>	
	"SIDE"	Ícone de texto/ Ícone de fonte/ Desligado		Define a apresentação do ícone de lado de tipo A/B.	<b>A B</b>	
	"TEXT"			Define a apresentação de texto.	<b>A B C</b>	81
	"OUT"			Define a apresentação do lado do veículo.	—	
Color*1				Define a cor de iluminação do painel.	<b>Illumi</b>	82
P.MEM				Predefine uma estação.	<b>→</b>	87
SCAN		"ON"/ —		Quando definido em "ON", reproduz em sucessão a introdução das músicas da pasta.	<b>AF2</b>	
RDM		"ON"/ —		Quando definido em "ON", reproduz aleatoriamente a música na pasta.	<b>AF1</b>	
FIREP		"ON"/ —		Quando definido em "ON", reproduz repetidamente a música.	<b>AF1</b>	
FoREP		"ON"/ —		Quando definido em "ON", reproduz repetidamente a música na pasta.	<b>AF2</b>	
SCAN		"ON"/ —		Quando definido em "ON", reproduz em sucessão a introdução das músicas do disco.	<b>DISC</b>	
RDM		"ON"/ —		Quando definido em "ON", reproduz aleatoriamente a música no disco.	<b>DISC</b>	
M.RDM		"ON"/ —		Quando definido em "ON", reproduz aleatoriamente as músicas do carregador de discos.	<b>CH</b>	
T.REP		"ON"/ —		Quando definido em "ON", reproduz repetidamente a música.	<b>DISC</b>	
D.REP		"ON"/ —		Quando definido em "ON", reproduz repetidamente a música no disco.	<b>CH</b>	

\* Definições de fábrica

\*1 Função do DPX503U.

\*2 Função do DPX303/DPX313.

\*3 Função do modelo para venda na Rússia.

**Página seguinte ►**

# Controlo da função

O item apresentado depende da fonte ou modo actualmente seleccionada. A marca na coluna da condição indica a condição para a qual o item é apresentado.

**SB** : Pode ser definido em outro estado diferente de espera.

**SB** : Pode ser definido no estado espera.

**AF1** : Pode ser definido enquanto fonte de ficheiro áudio de CD/USB/iPod.

**AF2** : Pode ser definido enquanto fonte de ficheiro áudio de CD/USB (excluindo iPod).

**DISC** : Pode ser definido enquanto fonte de CD/ carregador de disco.

**CH** : Pode ser definido enquanto fonte de carregador de disco.

**Tuner** : Pode ser definido durante a fonte de sintonizador.

**FM** : Pode ser definido durante a recepção FM.

**AUX** : Pode ser definido durante o acesso à fonte AUX.

**iPod** : Pode ser definido apenas durante a reprodução da fonte iPod. (fonte USB usada quando o iPod está ligado)

**2ZONE** : Pode ser definido para fontes que não a fonte em espera ao definir "2 ZONE" de <Definição áudio> (página 95) em "ON".

**Illumi** : Define "ILM MSC SYNC" e "AT COL CHG" no menu em "OFF".

**→** : Consulte a página de referência.

**A-D** : Pode ser definido quando o tipo especificado for seleccionado para tipo de apresentação.

— : Pode ser definido durante todas as fontes.



- Consulte a página respectiva para informações sobre como definir os itens com referência de número de página.
- Apenas os itens disponíveis para a fonte actual são apresentados.
- "ILM MSC SYNC" é apresentado quando "MENU" > "AT COL CHG" em <Controlo da função> está definido em "OFF".
- Local reproduzido com "File Scan"
  - Ficheiro áudio: Primeiros 10 segundos
  - Suporte Editor de música: Primeiros 10 segundos ou a parte escolhida por Saltar Introdução.Durante Saltar introdução, rode o botão Controlo para a esquerda ou para a direita para comutar a música. O método de busca depende da definição do Editor de música. Consulte a ajuda do Editor de música para mais detalhes.

## 1 Entre em modo Controlo da função

**Pressione o botão [FNC].**

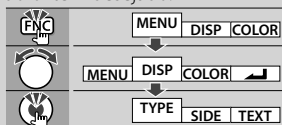
O ícone de função é apresentado.

## 2 Seleccione o elemento da configuração pretendida

Tipo de operação	Operação
Movimento entre elementos	Rode o botão Controlo.
Seleção de elemento	Pressione o botão Controlo.
Volte ao elemento anterior	Prima o botão [FNC] ou o ícone "↶".

Repita a selecção e determinação até ser seleccionado o item desejado.

Exemplo:



Neste manual, a selecção acima é indicada como

**Select "DISP" > "TYPE".**

## 3 Faça uma definição

**Rode o botão de controlo para seleccionar um valor de definição, e depois selecione prima o botão de controlo.**

- O valor dos itens com a marca ◁○▷ pode ser definido empurrando o botão de controlo para a direita ou para a esquerda.
- Alguns itens necessitam que continue a premir o botão de controlo durante 1 ou 2 segundos de forma a poder fazer uma definição. Para estes itens, o tempo durante o qual necessita de continuar a premir o botão de controlo é apresentado na coluna Entrada em segundos.
- Para as funções acompanhadas da descrição do procedimento de definição e daí em diante, são apresentados os números de página de referência.

## 4 Saia do modo Controlo da função

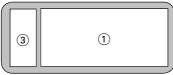
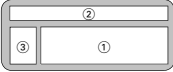
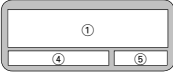

**Pressione o botão [FNC] durante pelo menos 1 segundo.**



# Definições de mostrador

## Sobre o tipo de mostrador

São apresentados abaixo exemplos de tipos de mostrador.

Indicação	Tipo de mostrador
"TYPE [A]"	
"TYPE [B]"	
"TYPE [C]"	
"TYPE [D]"	

- 1 Parte de apresentação de texto
- 2 Mostrador de estado
- 3 Parte do mostrador dos ícones
- 4 Mostrador (variado dependendo da fonte)
- 5 Apresentação de relógio
- 6 Mostrador de analisador de espectro

## Seleção de apresentação de texto

Alteração da afixação de texto.

### Fonte sintonizador

Informação	Indicação
Nome de programa de serviço (FM)	"Frequency/PS"/"FREQ/PS"
Título e nome do artista* (FM)	"Title/Artist"/"TITLE/ART"
Nome da estação* (FM)	"Station Name"/"ST NAME"
Texto rádio plus* (FM)	"Radio Text Plus"/"R-TEXT+"
Texto de rádio (FM)	"Radio Text"/"R-TEXT"
Frequência (MW, LW)	"Frequency"/"FREQ"
Analisador de espectro e relógio	"Speana/Clock"/"SPEANA"
Data	"Date"/"DATE"
Em branco	"Blank"/"BLANK"

\* A informação do texto rádio plus é apresentada.

### Fonte Disco externo e CD

Informação	Indicação
Título do disco	"Disc Title"/"D-TITLE"
Título da faixa	"Track Title"/"T-TITLE"
Tempo de reprodução e número de faixa	"P-Time"/"P-TIME"
Nome do disco	"DNPS"
Analisador de espectro e relógio	"Speana/Clock"/"SPEANA"
Data	"Date"/"DATE"
Em branco	"Blank"/"BLANK"

### Fonte Ficheiro áudio

Informação	Indicação
Título da música e nome do artista	"Title/Artist"/"TITLE"
Nome do álbum e nome do artista	"Album/Artist"/"ALBUM"
Nome da pasta	"Folder Name"/"FOLDER"
Nome do ficheiro	"File Name"/"FILE"
Tempo de reprodução e número da música	"P-Time"/"P-TIME"
Analisador de espectro e relógio	"Speana/Clock"/"SPEANA"
Data	"Date"/"DATE"
Em branco	"Blank"/"BLANK"

### Em Espera

Informação	Indicação
Espera	"Source Name"/"SRC NAME"
Relógio	"Clock"/"CLOCK"
Data	"Date"/"DATE"
Em branco	"Blank"/"BLANK"

### Fonte Entrada auxiliar

Informação	Indicação
Nome da entrada auxiliar	"Source Name"/"SRC NAME"
Analisador de espectro e relógio	"Speana/Clock"/"SPEANA"
Data	"Date"/"DATE"
Em branco	"Blank"/"BLANK"

## 1 Entre em modo Seleção do mostrador de texto (Em mostrador tipo A/ B/ C)

Selecione "DISP" > "TEXT".

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 78).

## 2 Selecione a parte do mostrador de texto Pressione o botão Controlo para cima ou para baixo.

A parte de apresentação de texto seleccionada pisca.

## 3 Selecione o texto

Rode o botão Controlo ou pressione-o para a esquerda ou para a direita.

## 4 Saia do modo Seleção do mostrador de texto Pressione o botão [FNC].



- Se o elemento do mostrador seleccionado não tiver nenhuma informação, aparecem as informações alternativas.
- Alguns itens não podem ser seleccionados dependendo do tipo de mostrador e linha.
- Quando seleccionar "Folder Name" ao reproduzir um iPod, os nomes serão apresentados dependendo dos itens de procura seleccionados.

Página seguinte ►

# Definições de mostrador

- Quando for seleccionado o Mostrador tipo C, é apresentado “Speana” em vez de “Speana/Clock”.
- “Frequency” apenas pode ser seleccionada na primeira linha enquanto é definido o texto.
- Quando estiver ligado LX-AMP, é apresentado o elemento definido pelo modo Apresentação de LX-AMP.

Função do DPX503U

## Seleção de cor da iluminação

Seleccionar a cor de iluminação do painel.

### 1 Entre em modo Seleção de cor de iluminação Seleccione “Color”.

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 78).

### 2 Seccione o local onde quer definir a cor de iluminação

Local	Indicação
Todas	“All Color”
Indicação	“Display Color”
Botão	“Key Color”
Botão de volume	“Left Knob Color”
Botão de controlo	“Right Knob Color”
Guardar e invocar as cores de iluminação que seleccionou para cada local.	“Color Preset”

Rode o botão de controlo e carregue no centro quando o item desejado é apresentado.

### 3 Seccione a cor de iluminação

Rode o botão de controlo e carregue no centro quando o item desejado é apresentado.

Seccione a cor de “Variable Scan”/“Color1” — “Color 10”/“User”.

#### Criar a cor “User”

Pode criar a sua cor original durante a selecção de “Color1” — “Color10”.

A cor criada pode ser chamada quando selecciona “User”.

#### 1. Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

Entre em modo de ajuste de cor de detalhe.

#### 2. Defina a cor.

Tipo de operação	Operação
Para seleccionar a cor a ajustar. (vermelho, verde ou azul)	Pressione o botão Controlo para a direita ou para a esquerda.
Para ajustar a cor. (Gama: 0 – 9)	Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo.

#### 3. Pressione o botão Controlo.

Sair do modo de ajuste de cor de detalhe.

## 4 Saia do modo Seleção de cor de teclas

Pressione o botão [FNC].



- Quando seleccionar “PRESET”, é possível guardar a combinação das cores de iluminação seleccionada para cada local. Sobre como guardar as cores de iluminação, consulte <Memória de predefinição de cor de iluminação> (página 82).

Função do DPX503U

## Memória de predefinição de cor de iluminação

Guardar a combinação das cores de iluminação seleccionada para cada local. A memória não pode ser apagada com o botão de reiniciar.

### 1 Definir a cor de iluminação para cada local

Consulte a <Seleção de cor da iluminação> (página 82).

### 2 Entre em modo Memória de predefinição de cor de iluminação

Seccione “COLOR” > “PRESET” > “MEMO”.

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 78).

### 3 Guarde a predefinição de cor de iluminação em memória

Pressione o botão Controlo.

É apresentado “Memory?”.

### 4 Rode o botão de controlo para seleccionar

“YES”, e depois prima o botão de controlo.

É apresentado “Memory Completed”.

### 5 Saia do modo de predefinição de cor de iluminação

Pressione o botão [FNC].



- Registe 1 par de memória de predefinição de cor de iluminação.
- Se pressionar o botão de reiniciar, o valor na memória será o valor de definição padrão da “Seleção de cor da iluminação”.

## Invocar a predefinição de cor de iluminação

Invocar a selecção que guardou no modo predefinição de cor de iluminação.

### 1 Entre em modo de Invocar predefinição áudio Selecione "COLOR" > "PRESET" > "RECALL".

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 78).

### 2 Invoque a predefinição de cor de iluminação Pressione o botão Controlo.

É apresentado "Recall?".

### 3 Rode o botão de controlo para seleccionar "YES", e depois prima o botão de controlo.

É apresentado "Recall Completed".

### 4 Saia do modo de invocar a predefinição de cor de iluminação

Pressione o botão [FNC].



- Quando invocar a predefinição de cor de iluminação, as definições actuais de cor de iluminação serão substituídas pela selecção predefinida.

## Nomear disco (DNPS)

Atribuir um título a um CD.

### 1 Reproduza o disco a que quer atribuir um nome

### 2 Selecione o item de modo de definição de nome durante o modo menu

Selecione o mostrador "Name Set".

Sobre como seleccionar os itens de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 78).

### 3 Entre em modo Definição de nome

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

### 4 Introduza o nome

Tipo de operação	Operação
Mova o cursor para a posição de introdução do carácter	Pressione o botão Controlo para a direita ou para a esquerda.
Selecione o tipo de carácter*	Pressione o botão Controlo.
Selecione os caracteres	Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo.

- \* De cada vez que o botão é pressionado, o tipo de caracteres comuta como indicado abaixo.

Tipo de caractere	Alfabeto maiúsculas Alfabeto minúsculas Números e símbolos Caracteres especiais (Caracteres acentuados)
-------------------	--



- Os caracteres podem ser introduzidos usando um controlo remoto com botões numerados. Exemplo: Se é introduzido "DANCE".

Caractere	"D"	"A"	"N"	"C"	"E"
Botão	[3] [▶▶]	[2] [▶▶]	[6] [▶▶]	[2] [▶▶]	[3]
No de vezes pressionado	1	1	2	3	2

### 5 Saia do modo Menu

Pressione o botão [FNC].



- Não pode ser anexo um título ao suporte de ficheiro áudio.
- Quando a operação for interrompida durante 10 segundos, o nome nesse momento é registado e o modo Definição de nome fecha.
- Supportes a que é possível atribuir nomes
  - Leitor de CD interno: 10 discos
  - Carregador/ leitor de CD externo: Varia de acordo com o carregador/ leitor de CD. Consulte o manual do carregador/ leitor de CD.
- O nome de um CD pode ser alterado pela mesma operação usada para o nomear.

# Definições de mostrador

## Definição de apresentação de entrada auxiliar

Selecciona o visor abaixo quando comutar para a fonte de entrada auxiliar.

### 1 Seleccionar o item de definição de apresentação de entrada auxiliar durante o modo menu (Em modo AUX)

Seleccione o mostrador "Name Set".

Sobre como seleccionar os itens de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 78).

### 2 Entre em modo Definição de apresentação de entrada auxiliar

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

É apresentada a apresentação de entrada auxiliar actualmente seleccionada.

### 3 Seleccionar a apresentação de entrada auxiliar Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo.

"AUX"/"DVD"/"PORTABLE"/"GAME"/"VIDEO"/"TV"

### 4 Saia de modo Definição de apresentação de entrada auxiliar

Pressione o botão [FNC].



- Quando a operação for interrompida durante 10 segundos, o nome nesse momento é registado e o modo Definição de mostrador de entrada auxiliar fecha.
- O mostrador de entrada auxiliar pode ser definido apenas quando for usada a entrada auxiliar incorporada ou a entrada auxiliar opcional KCA-S220A. No KCA-S220A, "AUX EXT" é apresentado por defeito.

## Abrir a edição de mensagens

Definição da mensagem de abertura a ser apresentada quando a alimentação é ligada.

### 1 Seleccionar o item de edição da mensagem de abertura durante o modo menu

Seleccione "OPENING MSGE Edit".

Sobre como seleccionar os itens de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 78).

### 2 Entre em modo de edição de mensagem de abertura

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

### 3 Introduza o caractere

Tipo de operação	Operação
Mova o cursor para a posição de introdução do carácter	Pressione o botão Controlo para a direita ou para a esquerda.
Seleccione o tipo de carácter*	Pressione o botão Controlo.
Seleccione os caracteres	Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo.

\* De cada vez que o botão é pressionado, o tipo de caracteres comuta como indicado abaixo.

Tipo de caractere	
	Alfabeto maiúsculas
	Alfabeto minúsculas
	Números e símbolos

### 4 Pressione o botão Controlo durante pelo menos 2 segundos.

É apresentado "Completed".

### 5 Saia do modo Menu

Pressione o botão [FNC].



- A mensagem de abertura pode apresentar até 8 caracteres.

# Operação de Disco de música/Ficheiro áudio

Função de ficheiro áudio/ fonte CD interno

## Seleção de música

Seleção da música que pretende ouvir no dispositivo ou suporte em reprodução.

### 1 Entre em modo Seleção de música Rode o botão Controlo.

É apresentada a lista de música.

### 2 Busca de música Selecione o elemento da categoria com o botão Controlo.

#### Fonte iPod (quando "iPod Mode" está "ON") (Função de DPX503U)

Tipo de operação	Operação
Movimento entre elementos	Rode o botão Controlo.
Seleção de elemento	Pressione o botão Controlo.
Volte ao elemento anterior	Pressione o botão Controlo para cima.
Volte ao elemento anterior	Pressione o botão Controlo para cima durante pelo menos 1 segundo.

#### Outra fonte

#### Ficheiro áudio (incluindo fonte iPod enquanto "iPod Mode" está "OFF")

Tipo de operação	Operação
Movimento entre elementos	Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo.
Seleção de elemento	Pressione o botão Controlo para a direita.
Volte ao elemento anterior	Pressione o botão Controlo para a esquerda.
Volte ao elemento anterior	Pressione o botão Controlo para a esquerda durante pelo menos 1 segundo.

#### Fonte CD interna

Tipo de operação	Operação
Movimento entre faixas	Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo.
Seleção de faixa	Pressione o botão Controlo.
Volte à primeira faixa	Pressione o botão Controlo para a esquerda durante pelo menos 1 segundo.

O símbolo "◀" ou "▶" junto ao elemento apresentado indica que o elemento é precedido ou seguido por outro elemento.

A música seleccionada será reproduzida desde o início.

### Cancelar a seleção de música

Pressione o botão [FNC].



- Seleccionar música não pode ser executado durante a reprodução aleatória.
- Defina o modo iPod em "MENU" > "iPod Mode" de <Controlo da função> (página 78).

Função do controlo remoto

## Busca directa de música

Procura a música introduzindo o número da faixa.

### 1 Entre o número da música Pressione os botões numerados do controlo remoto.

### 2 Busca de música Pressione o botão [◀◀] ou [▶▶].

### Cancelamento da busca directa de música Pressione o botão [▶ II].



- A busca directa da música não pode ser executada durante a reprodução de iPod, suporte "Music Editor", reprodução aleatória ou varrer reprodução.

Função de carregadores de discos com controlo remoto

## Busca directa de disco

Procura o disco introduzindo o número do disco.

### 1 Introduza o número do disco Pressione os botões numerados do controlo remoto.

### 2 Busca de disco Pressione o botão [FM] ou [AM].

### Cancelar a busca directa de disco Pressione o botão [▶ II].



- A busca directa do disco não pode ser executada durante a reprodução aleatória ou varrer reprodução.

# Operação de Disco de música/Ficheiro áudio

## Operação básica do carregador de disco (opcional)

---

### **Seleção da fonte carregador de CD**

Pressione o botão [SRC].

Selecione o mostrador "CD Changer".

Sobre como seleccionar o item fonte, consulte

<Botão de selecção Alimentação/Fonte> de

<Operação básica> (página 76).

### **Busca de música**

Pressione o botão Controlo para a direita ou para a esquerda.

### **Busca de disco**

Pressione o botão Controlo para cima ou para baixo.

### **Reprodução repetitiva da música ou disco actual. (Repetir reprodução)**

Pressione o botão [4].

Pressionar repetidamente o botão selecciona sequencialmente repetir reprodução de faixa ligado ("Track Repeat ON"), repetir reprodução de disco ligado ("Disc Repeat ON"), e repetir reprodução desligado ("Repeat OFF").

### **Reproduz aleatoriamente a música do carregador de discos (Reprodução aleatória de magazine)**

Pressione o botão [6].

Pressionando o botão comuta a definição entre reprodução aleatória de magazine ligado ("Magazine RDM ON") e desligado ("Magazine RDM OFF").

# Operação do sintonizador

## Memória de estações predefinidas

Memorizar a estação.

- 1 Seleccione a frequência a memorizar**  
Pressione o botão Controlo para a direita ou para a esquerda.
- 2 Entre em modo Memória predefinida**  
Selecione “P.MEM”.  
Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 78).
- 3 Seleccione o número a guardar na memória**  
Rode o botão Controlo.
- 4 Determine o número a guardar na memória**  
Pressione o botão Controlo.
- 5 Permita a activação do número determinado**  
Pressione o botão Controlo.

### Cancelamento do modo Memória predefinida

Pressione o botão [FNC].



- Pode utilizar esta função com o botão [1] — [6].  
Consulte <Operação básica> (página 76).

## Sintonia predefinida

Invocar as estações em memória.

- 1 Entre em modo Seleção da sintonia predefinida**  
Rode o botão Controlo.  
É apresentada uma lista de estações.
- 2 Seleccione uma estação pretendida na memória**  
Rode o botão Controlo.
- 3 Invoque a estação**  
Pressione o botão Controlo.

### Cancelar a sintonização predefinida

Pressione o botão [FNC].



- Pode utilizar esta função com o botão [1] — [6].  
Consulte <Operação básica> (página 76).

*Função do controlo remoto*

## Sintonia de acesso directo

Introdução da frequência e sintonia.

- 1 Entre em modo Sintonia de acesso directo**  
Pressione o botão [DIRECT] do controlo remoto.  
É apresentado “----”.
- 2 Introduza a frequência**  
Pressione os botões numerados do controlo remoto.  
Exemplo:

Frequência desejada	Pressione o botão
92,1 MHz (FM)	[0], [9], [2], [1]
810 kHz (AM)	[0], [8], [1], [0]

### Cancelar a sintonia de acesso directo

Pressione o botão [DIRECT] do controlo remoto.



- Pode introduzir directamente a frequência da banda FM em intervalos mínimos de 0,1 MHz.

## Alterar o idioma para a função PTY

Seleção do idioma de apresentação do Tipo de programa como se segue;

Idioma	Indicação	Idioma	Indicação
Inglês	“English”	Norueguês	“Norwegian”
Espanhol	“Spanish”	Português	“Portuguese”
Francês	“French”	Sueco	“Swedish”
Holandês	“Dutch”	Alemão	“German”

- 1 Entre em modo PTY**  
Consulte <PTY (Tipo de programa)> (página 88).
- 2 Entre em modo Alteração de idioma**  
Pressione o botão [TI].
- 3 Seleccione o idioma**  
Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo.
- 4 Saia do modo Alteração do idioma**  
Pressione o botão [TI].

# Operação do sintonizador

## PTY (Tipo de programa)

Seleção do tipo de programa abaixo e busca de esta estação;

Tipo de programa	Indicação	Tipo de programa	Indicação
Fala	"All Speech"	Tempo	"Weather & Metr"
Música	"All Music"	Finança	"Finance"
Notícias	"News"	Programas de crianças	"Children's Prog"
Assuntos correntes	"Current Affairs"	Questões sociais	"Social Affairs"
Informação	"Information"	Religião	"Religion"
Desportos	"Sport"	Entrada de telefone	"Phone In"
Educação	"Education"	Viagens	"Travel & Touring"
Drama	"Drama"	Divertimentos	"Leisure & Hobby"
Cultura	"Cultures"	Jazz	"Jazz Music"
Ciência	"Science"	Música country	"Country Music"
Variada	"Varied Speech"	Música nacional	"National Music"
Música pop	"Pop Music"	Música antiga	"Oldies Music"
Rock	"Rock Music"	Música folk	"Folk Music"
Música de escuta fácil	"Easy Listening M"	Documentários	"Documentary"
Clássica leve	"Light Classic M"		
Clássica séria	"Serious Classics"		
Outra música	"Other Music"		

- Fala e música incluem os tipos de programa indicados abaixo.
- Música : Item de caractere preto.
- Fala: Item de caractere branco.

### 1 Entre em modo PTY

Pressione o botão **Controlo**.

É apresentado "PTY Select".

### 2 Seleccione o tipo de programa

Rode o botão **Controlo** e pressione-o para cima ou para baixo.

### 3 Busca da estação do tipo de programa seleccionado

Pressione o botão **Controlo** para a direita ou para a esquerda.

### 4 Saia do modo PTY

Pressione o botão **Controlo**.



- Esta função não pode ser usada durante a recepção de um boletim de trânsito ou recepção AM.
- Quando o tipo de programa seleccionado não for encontrado, é apresentado "No PTY". Seleccione outro tipo de programa.

## Tipo de programa predefinido

Memorizar o tipo de programa no botão de pré-selecção e recuperá-lo rapidamente.

### Predefinir o tipo de programa

#### 1 Seleccione o tipo de programa a predefinir

Consulte <PTY (Tipo de programa)> (página 88).

#### 2 Entre no modo Predefinição do tipo de programa

Pressione o botão [FNC].

#### 3 Seleccione o número que pretende guardar na memória

Rode o botão **Controlo** ou pressione-o para a esquerda ou para a direita.

#### 4 Predefina o tipo de programa

Pressione o botão **Controlo** durante pelo menos 1 segundo.

#### 5 Saia do modo Predefinição do tipo de programa

Pressione o botão [FNC].

### Recuperar o tipo de programa predefinido

#### 1 Entre em modo PTY

Consulte <PTY (Tipo de programa)> (página 88).

#### 2 Entre no modo Predefinição do tipo de programa

Pressione o botão [FNC].

#### 3 Seleccione o número que pretende recuperar da memória

Rode o botão **Controlo** ou pressione-o para a esquerda ou para a direita.

#### 4 Recupera o tipo de programa

Pressione o botão **Controlo**.

#### 5 Saia do modo Predefinição do tipo de programa

Pressione o botão [FNC].



# Outras funções

## Activação do código de segurança



- O código de segurança pode ser definido como um número de 4 dígitos à sua escolha.
- O código de segurança não deve ser exibido ou referenciado. Tome nota do código de segurança e guarde-o bem.

### 1 Seleccione o item de código de segurança durante o modo menu (Em modo Espera)

É apresentado "Security Set".

Sobre como seleccionar os itens de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 78).

### 2 Entre em modo Código de segurança

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

Quando "Enter" é apresentado, "SECURITY SET" é apresentado.

### 3 Introduza o código de segurança

Tipo de operação	Operação
Selecione os dígitos a introduzir	Pressione o botão Controlo para a direita ou para a esquerda.
Selecione os números do código de segurança	Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo.

### 4 Confirme o código de segurança

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 3 segundos.

Quando "Re-Enter" é apresentado, "SECURITY SET" é apresentado.

### 5 Faça os passos da operação 3 a 4 e reintroduza o código de segurança.

É apresentado "Approved".

A função código de segurança é activada.



- Quando for introduzido o código errado nos passos 3 a 4, repita a partir do passo 3.

### 6 Saia do modo Código de segurança

Pressione o botão [FNC].

#### Introdução do código de segurança

O código de segurança é necessário para usar a unidade áudio quando a unidade é usada pela primeira vez depois da remoção da bateria fonte de alimentação ou de ser premido o botão reiniciar.

#### 1 Ligue a alimentação.

#### 2 Faça os passos da operação 3 a 4 e introduza o código de segurança.

É apresentado "Approved".

Agora já poderá usar a unidade.

## Desactivação do código de segurança

Para desactivar a função código de segurança.

### 1 Seleccione o item de código de segurança durante o modo menu (Em modo Espera)

Selecione o mostrador "Security Clear".

Sobre como seleccionar os itens de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 78).

### 2 Entre em modo Código de segurança

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

Quando "Enter" é apresentado, "SECURITY CLEAR" é apresentado.

### 3 Introduza o código de segurança

Tipo de operação	Operação
Selecione os dígitos a introduzir	Pressione o botão Controlo para a direita ou para a esquerda.
Selecione os números do código de segurança	Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo.

### 4 Pressione o botão Controlo durante pelo menos 3 segundos.

É apresentado "Clear".

A função código de segurança é desactivada.

### 5 Saia do modo Código de segurança

Pressione o botão [FNC].



- Se for introduzido um código de segurança errado, é apresentado "Error". Introduza um código de segurança correcto.

# Outras funções

## Ajuste manual do relógio

### 1 Seleccione o item de acerto do relógio durante o modo menu

Seleccione o mostrador "Clock Adjust".  
Sobre como seleccionar os itens de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 78).

### 2 Entre em modo Ajuste de relógio Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

A apresentação do relógio pisca.

### 3 Ajuste do relógio

Tipo de operação	Operação
Seleção do item (horas ou minutos)	Pressione o botão Controlo para a direita ou para a esquerda.
Ajuste cada elemento	Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo.

### 4 Saia de modo Ajuste de relógio Pressione o botão [FNC].



- Pode fazer este ajuste quando "MENU" > "SYNC" em <Controlo da função> (página 78) está definido em "OFF".

## Ajuste de data

### 1 Seleccione o item de acerto de data durante o modo menu

Seleccione o mostrador "Date Adjust".  
Sobre como seleccionar os itens de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 78).

### 2 Entre em modo Ajuste de data Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

A apresentação da data pisca.

### 3 Acerto da data

Tipo de operação	Operação
Seleção do item (mês, dia ou ano)	Pressione o botão Controlo para a direita ou para a esquerda.
Ajuste cada elemento	Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo.

### 4 Sair do modo Ajuste de data Pressione o botão [FNC].

## Definição de modo demonstração

Ligar/desligar o modo demonstração.

### 1 Seleccione o item demonstração durante o modo menu

Seleccione o mostrador "DEMO Mode".  
Sobre como seleccionar os itens de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 78).

### 2 Defina o modo Demonstração Pressione o botão Controlo durante pelo menos 2 segundos.

Premindo este botão durante 2 segundos ou mais comuta a definição entre "ON" e "OFF".

### 3 Sair do modo Pressione o botão [FNC].

*Com ligação de unidade LX AMP*

## Controlo AMP

É possível controlar o LX AMP ligado à unidade.

### 1 Seleccione o item controlo AMP durante o modo menu

Seleccione o mostrador "AMS Control".  
Sobre como seleccionar os itens de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 78).

### 2 Introduza o modo Controlo do AMP Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

### 3 Seleccione o elemento de controlo do AMP para ajuste

Pressione o botão Controlo para cima ou para baixo.



- Para detalhes do elemento de controlo do AMP, consulte o manual de instruções anexo ao LX AMP.

### 4 Ajuste o modo Controlo do AMP Pressione o botão Controlo para a direita ou para a esquerda.

### 5 Sair do modo Controlo do AMP Pressione o botão [FNC].

# Ajustes de áudio

Função do DPX503U

## Seleção de cabine

Pode compensar o atraso do tempo de chegada do som, que é causado pela posição de instalação dos altifalantes, seleccionando o seu ambiente a partir dos seguintes tipos de carros;

Tipo de carro (posição do altifalante traseiro)	Indicação
Não compensado.	"OFF"
Carro económico (porta traseira)	"Compact1"
Carro económico (porta bagagens)	"Compact2"
Sedan (porta traseira)	"Sedan1"
Sedan (porta bagagens)	"Sedan2"
Station wagon (porta traseira)	"Wagon1"
Station wagon (porta bagagens)	"Wagon2"
Minivan (porta traseira)	"Minivan1"
Minivan (porta bagagens)	"Minivan2"
SUV (porta traseira)	"SUV1"
SUV (porta bagagens)	"SUV2"
Van de passageiros (porta traseira)	"PassengerVan1"
Van de passageiros (porta bagagens)	"PassengerVan2"
Invoca o valor ajustado em <DTA> (página 91).	"User"

### 1 Entre em modo Seleção de cabine

Selecione "SOUND" > "S-SET" > "CABIN".

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 78).

### 2 Selecione o tipo de carro

Rode o botão de controlo e carregue no centro quando o item desejado é apresentado.

### 3 Saia do modo Seleção de cabine

Pressione o botão [FNC].



- Pode compensar as distâncias mais finamente usando a função <DTA> (página 91).  
Adicionalmente, o valor especificado em <DTA> pode ser invocado seleccionando "User".

Função de DPX503U

## Definição DTA (Alinhamento de tempo digital)

Ajustar finamente o valor de compensação de posição do altifalante especificado em <Seleção de cabine> (página 91).

### 1 Entre em modo Definição DTA

Selecione "SOUND" > "S-SET" > "DTA".

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 78).

### 2 Selecione o altifalante que quer definir

Altifalante a definir	Indicação
Altifalante dianteiro	"DTA-Front"
Altifalante traseiro	"DTA-Rear"
Subwoofer	"DTA-Sub"

Rode o botão de controlo e carregue no centro quando o item desejado é apresentado.

### 3 Defina o valor de compensação da posição do altifalante

Rode o botão Controlo.

Ajuste entre 0 e 440 cm.

Consulte o <Anexo> (página 101) sobre como definir o valor de compensação.

### 4 Saia do modo Definição DTA

Pressione o botão [FNC].

# Ajustes de áudio

Função do DPX503U

## Definição de crossover

Pode definir um valor de crossover dos altifalantes.

Elemento de ajuste	Indicação	Opções
Filtro de passa agudos frente	"HPF-Front"	Total/40/60/80/100/120/ 150/180/220 Hz
Filtro de passa agudos trás	"HPF-Rear"	Total/40/60/80/100/120/ 150/180/220 Hz
Filtro passa graves	"LPF"	50/60/80/100/120/Total Hz
Nível do subwoofer	"SUB-W LEVEL"	-15 — +15
Fase do subwoofer	"SW PHASE"	Inversa (180°)/ Normal (0°)

### 1 Entre em modo definição de crossover

Selecione "SOUND" > "S-SET" > "XOVER".

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 78).

### 2 Selecione o item que quer definir

Rode o botão de controlo e carregue no centro quando o item desejado é apresentado.

### 3 Defina o valor de crossover

Rode o botão Controlo.

### 4 Saia do modo definição de crossover

Pressione o botão [FNC].

Função do DPX503U

## Controlo do equalizador

Pode ajustar os seguintes itens de Controlo de equalizador;

Elemento de ajuste	Indicação	Opções
System Q	"Preset EQ"	"NATURAL" (Natural)/"USER" (Definição do utilizador)/"ROCK" (Rock)/"POPS" (Pops)/"EASY" (Tranquila)/"TOP40" (Top 40)/"JAZZ" (Jazz)/"GAME" (Jogo)
Nível de graves*	"Bass"	-8 — +8
Nível de médios*	"Middle"	-8 — +8
Nível de agudos*	"Treble"	-8 — +8

\* Memória de tom da fonte: O valor definido é guardado em memória por fonte.



- "USER": As últimas definições seleccionadas para o nível de Bass, nível Middle e nível Treble são automaticamente recuperados.

### 1 Entrar em modo Controlo de equalizador

Selecione "SOUND" > "S-CTRL" > "EQ".

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 78).

### 2 Selecione o item que quer definir

Rode o botão de controlo e carregue no centro quando o item desejado é apresentado.

### 3 Defina o valor

Rode o botão Controlo.

### 4 Saia do modo Controlo de equalizador

Pressione o botão [FNC].

Função do DPX503U

## Seleção de posição predefinida

Conforme a posição de escuta, selecione a posição ente as seguintes definições de forma a que a posição normal do ambiente de som possa ser compensada de acordo com a posição seleccionada;

Assento a compensar	Opções
Não compensado.	"All"
Assento frente-esquerdo	"FrontLeft"
Assento frente-direito	"FrontRight"
Assentos da frente	"FrontAll"
Invoca o valor ajustado em <Definição manual de posição> (página 93).	"USER"

### 1 Entre em modo Definição de posição

Selecione "SOUND" > "S-CTRL" > "POSIT" > "P-POS".

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 78).

### 2 Selecione o assento que quer compensar

Rode o botão Controlo.

### 3 Saia do modo Definição de posição

Pressione o botão [FNC].

## Definição manual de posição

Fazer ajustes finos do valor especificado na selecção de posição predefinida por altifalante.

### 1 Entre em modo Definição de posição

Selecione "SOUND" > "S-CTRL" > "POSIT" > "M-POSI".

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 78).

### 2 Seccione o altifalante que quer ajustar

Elemento	Síntese da definição
"Front Lch"	Altifalante dianteiro esquerdo
"Front Rch"	Altifalante dianteiro direito
"Rear Lch"	Altifalante traseiro esquerdo
"Rear Rch"	Altifalante traseiro direito
"Sub Lch"	Subwoofer esquerdo
"Sub Rch"	Subwoofer direito

Rode o botão de controlo e carregue no centro quando o item desejado é apresentado.

### 3 Ajuste o altifalante

Rode o botão Controlo.

Ajuste entre 0 e 170 cm.

### 4 Saia do modo Definição de posição

Pressione o botão [FNC].



- Quando seleccionar "User" em <Selecção de posição predefinida> (página 92), o valor de definição ajustado será invocado.

## Memória de predefinição áudio

Registar o valor definido pelo controlo de som. A memória não pode ser apagada com o botão Reset.

### 1 Controlo de configuração de som

Consulte as operações seguintes para configurar o controlo de som.

- Selecção de cabine (página 91)
- Definição DTA (Alinhamento de tempo digital) (página 91)
- Definição de crossover (página 92)
- Controlo de equalizador (página 92)
- Selecção de posição predefinida (página 92)
- Definição manual de posição (página 93)

### 2 Entre em modo de Memória de predefinição áudio

Selecione "SOUND" > "PRESET" > "MEMO".

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 78).

### 3 Guarde a predefinição áudio em memória

Pressione o botão Controlo.

É apresentado "Memory?".

### 4 Rode o botão de controlo para seleccionar

"YES", e depois prima o botão de controlo.

É apresentado "Memory Completed".

### 5 Saia do modo predefinição áudio

Pressione o botão [FNC].



- Registe 1 par de memória de predefinição áudio. Não pode registar pela fonte.
- Quando pressionar reiniciar, todas as fontes terão definido o valor registado.

# Ajustes de áudio

Função do DPX503U

## Recuperar a predefinição áudio

Recuperar a definição de som registada por <Memória de predefinição áudio> (página 93).

### 1 Seleccione a fonte

Sobre como seleccionar o item fonte, consulte <Botão de selecção Alimentação/Fonte> de <Operação básica> (página 76).

### 2 Entre em modo de Invocar predefinição áudio

Selecione **"SOUND" > "PRESET" > "RECALL"**.

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 78).

### 3 Recupera a predefinição áudio

Pressione o botão **Controlo**.

É apresentado "Recall?".

### 4 Rode o botão de controlo para seleccionar

**"YES", e depois prima o botão de controlo.**

É apresentado "Recall Completed".

### 5 Saia do modo de Invocar predefinição áudio

Pressione o botão **[FNC]**.



- A memória do utilizador do "SYSTEM Q" em <Controlo de equalizador> (página 92) é alterada para o valor que foi recuperado.
- O elemento de memória do tom da fonte de <Controlo de equalizador> (página 92) é alterado para o valor que foi recuperado pela fonte seleccionada.

## Controlo de áudio

Podem ajustar os seguintes itens de Controlo de áudio;

Elemento de ajuste	Indicação	Opções
Volume de trás	"REAR VOLUME"	0 — 35
Nível do subwoofer*	"SUB-W LEVEL"	-15 — +15
System Q*	"NATURAL"/ "USER"/"ROCK"/ "POPS"/"EASY"/ "TOP40"/"JAZZ"/ "GAME"	Natural/Definição do utilizador/Rock/Pops/Tranquila/Top 40/Jazz/Jogo
Nível de graves*	"BASS LEVEL"	-8 — +8
Nível de médios*	"MIDDLE LEVEL"	-8 — +8
Nível de agudos*	"TREBLE LEVEL"	-8 — +8
Balanço	"BALANCE"	Esquerda 15 — Direita 15
Atenuador	"FADER"	Trás 15 — Frente 15

*Saia do modo Controlo de áudio (Modo de controlo de volume)*

\*Função do DPX303/DPX313.



- Memória de tom da fonte: Pode definir baixos, médios e agudos para cada fonte.
- "USER": As últimas definições seleccionadas para o nível de Bass, nível Middle e nível Treble são automaticamente recuperados.

### 1 Seleccione a fonte para ajuste

Sobre como seleccionar o item fonte, consulte <Botão de selecção Alimentação/Fonte> de <Operação básica> (página 76).

### 2 Entre em modo Controlo de áudio

Pressione o botão **[AUD]**.

### 3 Seleccione o elemento áudio para ajuste

Pressione o botão **[AUD]**.

### 4 Ajuste o elemento áudio

Rode o botão **[AUD]**.

### 5 Saia do modo Controlo de áudio

Pressione qualquer botão.

Pressione um botão que não o botão **[AUD]** ou **[▲]** e o botão **[ATT]**.

## Definição áudio

Pode regular o sistema de som da seguinte forma;

Elemento de ajuste	Indicação	Opções
Filtro passa agudos frente*	"HPF-F"	Total/40/60/80/100/120/150/180/220 Hz
Filtro passa agudos trás*	"HPF-R"	Total/40/60/80/100/120/150/180/220 Hz
Filtro passa graves*	"LPF"	50/60/80/100/120/Total Hz
Fase do subwoofer*	"SW PHASE"	Inversa (180°)/ Normal (0°)
Compensação de volume	"VOL-OFFSET"	-8 — ±0 (AUX: -8 — +8)
Loudness*	"LOUD"	Ligado/Desligado
Sistema de zona dupla	"2 ZONE"	Ligado/Desligado

\*Função do DPX303/DPX313.



- Compensação de volume: O volume de cada fonte é definido como uma diferença do volume básico.
- Loudness: Compensação de graves e agudos com o volume baixo. (Apenas os graves são compensados se o rádio estiver seleccionado como fonte.)
- Sistema de zona dupla  
A fonte principal e sub fonte (entrada auxiliar) saem separadamente pelo canal da frente e canal de trás.
  - O canal da sub fonte é definido por "Zone2" de <Controlo da função> (página 78).
  - A fonte principal é seleccionada pelo botão [SRC].
  - O volume do canal da frente é ajustado pelo botão [AUD].
  - Ajuste o volume do canal traseiro com <Controlo de áudio> (página 94) ou o botão [▲]/[▼] do controlo remoto (página 97).
  - O controlo áudio não tem efeito sobre a sub fonte.

### 1 Selecciona a fonte para ajuste

Sobre como seleccionar o item fonte, consulte <Botão de selecção Alimentação/Fonte> de <Operação Básica> (página 76).

### 2 Entre em modo Configuração áudio

Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

### 3 Selecciona o elemento de configuração áudio para ajuste

Pressione o botão [AUD].

### 4 Ajuste o elemento de configuração áudio

Rode o botão [AUD].

### 5 Saia do modo Configuração áudio

Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

## Definição do altifalante

Sintonia fina de forma a que o valor de System Q seja óptimo quando regular o tipo de altifalante como se segue;

Tipo de altifalante	Indicação
Desligado	"OFF"
Para altifalante de 5 e 4 pol.	"5/4inch"
Para altifalante de 6 e 6x9 pol.	"6x9/6inch"
Para altifalante OEM	"O.E.M."

### 1 Entre em modo Espera

Seleccione o mostrador "STANDBY".

Sobre como seleccionar o item fonte, consulte <Botão de selecção Alimentação/Fonte> de <Operação básica> (página 76).

### 2 Entre em modo Definição do altifalante

Pressione o botão [AUD].

É apresentado "SP SEL".

### 3 Selecciona o tipo de altifalante

Rode o botão [AUD].

### 4 Saia de modo Definição do altifalante

Pressione o botão [AUD].

# Ajustes de áudio

Função do DPX303/DPX313

## Memória de predefinição áudio

Registrar o valor definido pelo controlo de som. A memória não pode ser apagada com o botão Reset.

### 1 Controlo de configuração de som

Consulte as operações seguintes para configurar o controlo de som.

- <Controlo de áudio> (página 94)
- <Definição áudio> (página 95)

### 2 Seccione o item predefinição áudio durante o modo menu (Diferente de modo Espera)

Seccione o mostrador "Audio Preset".  
Sobre como seleccionar os itens de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 78).

### 3 Entre em modo predefinição áudio

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

### 4 Seccione a memória de predefinição áudio

Rode o botão Controlo.  
Seccione o mostrador "Memory".

### 5 Determine se pretende guardar a predefinição de áudio na memória

Pressione o botão Controlo.  
É apresentado "Memory?".

### 6 Guarde a predefinição áudio em memória

Rode o botão de controlo para seleccionar "YES", e depois prima o botão de controlo.  
É apresentado "Memory Completed".

### 7 Saia do modo predefinição áudio

Pressione o botão [FNC].



- Registe 1 par de memória de predefinição áudio. Não pode registar pela fonte.
- Quando pressionar reiniciar, todas as fontes terão definido o valor registado.
- Os elementos seguintes não podem ser registados. Volume, Balanço, Atenuador, Loudness, Compensação de volume, Sistema de zona dupla, Volume traseiro

Função do DPX303/DPX313

## Recuperar a predefinição áudio

Recuperar a definição de som registada por <Memória de predefinição áudio> (página 96).

### 1 Seccione a fonte

Sobre como seleccionar o item fonte, consulte <Botão de selecção Alimentação/Fonte> de <Operação Básica> (página 76).

### 2 Seccione o item predefinição áudio durante o modo menu (Diferente de modo Espera)

Seccione o mostrador "Audio Preset".  
Sobre como seleccionar os itens de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 78).

### 3 Entre em modo predefinição áudio

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

### 4 Seccione Recuperar predefinição áudio

Rode o botão Controlo.  
Seccione o mostrador "Recall".

### 5 Determine se pretende recuperar a predefinição de áudio

Pressione o botão Controlo.  
É apresentado "Recall?".

### 6 Recupera a predefinição áudio

Rode o botão de controlo para seleccionar "YES", e depois prima o botão de controlo.  
É apresentado "Recall Completed".

### 7 Saia do modo predefinição áudio

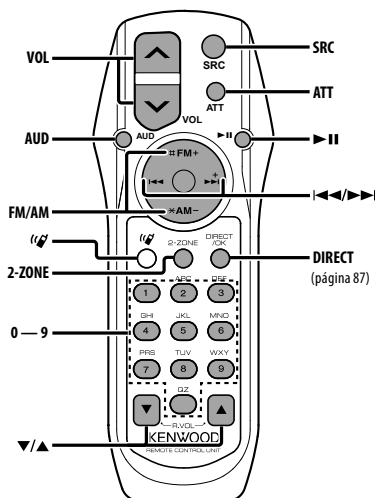
Pressione o botão [FNC].



- A memória do utilizador do "SYSTEM Q" em <Controlo de áudio> (página 94) é alterada para o valor que foi recuperado.
- O elemento de memória do tom da fonte de <Controlo de áudio> (página 94) é alterado para o valor que foi recuperado pela fonte seleccionada.



## Operações Básicas do Controle Remoto



### Controlo geral

Controlo de volume [VOL]

Seleção da fonte [SRC]

Redução de volume [ATT]

### Em controlo áudio

Selecciona o item áudio [AUD]

Ajuste o elemento áudio [VOL]



- Consulte <Controlo de áudio> (página 94) para o método de operação, tal como os procedimentos de controlo áudio e outros.

### Controlo de zona dupla

Sistema de zona dupla ligado e desligado

[2-ZONE]

Controlo de volume de canal traseiro

[▲]/[▼]

### Fonte sintonizador

Seleção de banda [FM]/[AM]

Seleção de estação [◀◀]/[▶▶]

Invocar estações predefinidas [1] — [6]

### Em fonte CD/USB

Seleção de música [◀◀]/[▶▶]

Seleção de pasta/disco [FM]/[AM]

Pausa/Reprodução [▶▶]



Sobre [📱]

Este botão é usado quando está conectada uma HANDS FREE BOX Bluetooth. Para mais informações, consulte o manual de instruções da HANDS FREE BOX Bluetooth.



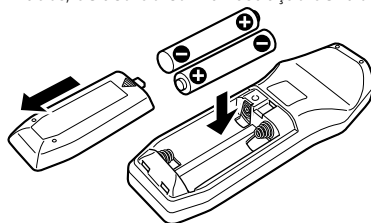
- Não coloque o controle remoto em locais quentes tais como sobre o tablier.

### Instalar e substituir as pilhas

Use duas pilhas de tamanho “AA”/“R6”.

Faça deslizar a tampa pressionando-a para baixo para a remover, como se mostra na figura.

Coloque as pilhas com os pólos + e – correctamente alinhados, de acordo com a ilustração dentro da caixa.



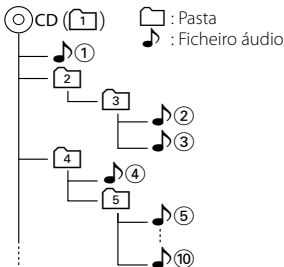
# Anexo

## Sobre o ficheiro de áudio

- **Ficheiro áudio reproduzível**  
AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- **Suporte do disco reproduzível**  
CD-R/RW/ROM
- **Formato do ficheiro do disco reproduzível**  
ISO 9660 nível 1/2, Joliet, Romeo, nome de ficheiro longo.
- **Modelo de dispositivo USB reproduzível**  
DPX503U
- **Dispositivo USB reproduzível**  
Classe de armazenagem em massa USB
- **Sistema de ficheiros do dispositivo USB reproduzível**  
FAT16, FAT32

Apesar de os ficheiros de áudio estarem em conformidade com as normas listadas acima, a reprodução pode ser impossível dependendo dos tipos ou condições do suporte ou dispositivo.

- **Ordem de reprodução do ficheiro áudio**  
No exemplo da árvore de ficheiros/pastas apresentado abaixo, os ficheiros são reproduzidos de ① a ⑩.



Existe um manual online sobre os ficheiros de áudio no sítio [www.kenwood.com/audiophile/](http://www.kenwood.com/audiophile/). O manual online contém notas e informações detalhadas inexistentes neste manual. Certifique-se de que lê também o manual online.



- Neste manual, a palavra “Dispositivo USB” é utilizada para memórias flash e leitores de áudio digital com terminais USB.
- A palavra “iPod” que aparece neste manual indica o iPod conectado ao cabo de conexão iPod (acessório opcional). O iPod conectado com o cabo de conexão iPod pode ser controlado a partir desta unidade. iPods que podem ser conectados com o cabo de conexão iPod são o iPod nano, Fifth Generation iPod, iPod classic, e o iPod touch. Outros iPods não podem ser conectados.

## Sobre dispositivos USB

- Se iniciar a reprodução depois de ligar o iPod, a música que estava a ser reproduzida pelo iPod é reproduzida primeiro.  
Neste caso, “RESUMING” aparece sem mostrar o nome de uma pasta, etc. A alteração do elemento de busca apresentará um título correcto, etc.
- Quando o iPod estiver ligado a esta unidade, “KENWOOD” ou “✓” aparecem no iPod para indicarem que não pode operar o iPod.
- Quando o dispositivo USB estiver ligado a esta unidade, pode ser carregado desde que esta unidade esteja a ser alimentada.
- Instale o dispositivo USB no local onde este não perturbe a sua condução.
- Não é possível conectar um dispositivo USB através de um hub USB e Multi Card Reader.
- Faça cópias de segurança dos ficheiros de áudio usados com esta unidade. Os ficheiros podem ser apagados dependendo das condições de operação do dispositivo USB.  
Não prestaremos qualquer compensação por danos resultantes do apagamento de dados guardados.
- Não é incluído nenhum dispositivo USB com esta unidade. Será necessário adquirir um dispositivo USB disponível no mercado.
- Quando ligar o dispositivo USB, recomendamos a utilização do CA-U1EX (opção).  
A reprodução normal não é garantida quando é utilizado um cabo diferente do cabo USB compatível. Se ligar um cabo cujo comprimento total for superior a 5 m poderá resultar em reprodução irregular.

## Sobre “Music Editor” KENWOOD da aplicação PC

- “Music Editor” está gravado no CD-ROM fornecido com esta unidade.
- Consulte o manual do utilizador gravado no CD-ROM de instalação e a Ajuda do “Music Editor” para obter mais informações sobre o método de funcionamento do “Music Editor”.
- A unidade pode reproduzir o dispositivo USB criado pelo “Music Editor”.
- As informações sobre a actualização do “Music Editor” estão no sítio [www.kenwood.com](http://www.kenwood.com).

## Para operar KCA-BT100 (opcional)

No entanto, os seguintes métodos de controlo de funcionamento para este aparelho poderão ser diferentes dos do manual de instruções; por isso, consulte as seguintes instruções suplementares.

### <Apagar um telemóvel registado>

1-3. A operação é idêntica. Consulte o manual de instruções do KCA-BT100.

4. Pressione o botão Controlo.
5. Seleccione "YES" com o botão Controlo.
6. Pressione o botão Controlo.
7. Pressione o botão [FNC].

### <Sistema de Menu>

Sobre como operar o menu, consulte <Controlo da função> neste manual de instruções.

### Sobre o mostrador

O estado do telemóvel aparece no mostrador de estado deste aparelho.

Além disso, alguns mostradores são diferentes da descrição do Manual de Instruções do KCA-BT100.

Mostradores do Manual de Instruções do KCA-BT100	Apresentação real nesta unidade
"Disconnect"	"HF Disconnect"
"Connect"	"HF Connect"
"Phone Delete"	"Device Delete"
"Phone Status"	"BT DVC Status"

BT : Apresenta o estado da conexão bluetooth. Este indicador é activado quando um telemóvel está ligado a esta unidade.

## Glossário de controlos das funções

### • SRC Select

Definição do modo Selecção de fonte.

1 : Apresenta os ícones da fonte à sua escolha.

2 : Permite seleccionar fontes uma após a outra.

### • Display (Indicação)

Se esta unidade não for operada durante pelo menos 5 segundos com "OFF" seleccionado, o mostrador apaga. Durante um modo de configuração, o mostrador não desligará mesmo se passarem 5 segundos.

### • ILM Dimmer (atenuador de iluminação)

Reduz a intensidade da iluminação das teclas.

AUTO: Escurece a iluminação em conjunto com o interruptor da luz do veículo.

MNAL: Escurece permanentemente a iluminação.

OFF: Não escurece a iluminação.

### • AT COL CHG (Mudança automática de cor de iluminação)

Seleccionando "iPod" altera automaticamente a iluminação das teclas de acordo com a cor do corpo do iPod durante a reprodução da fonte iPod.

\* A cor da iluminação das teclas é apenas uma cor recomendada pela nossa empresa. Não corresponde necessariamente à cor do corpo do iPod.

### Modelos de iPod compatíveis:

iPod (5ª geração), iPod classic, iPod touch,

iPod nano (1ª/2ª/3ª geração),

Fifth Generation iPod (iPod com vídeo)

### • SWPRE (Comutação de Preout)

Comuta o preout entre a saída traseira ("Rear") e a saída de subwoofer ("Sub-W").

### • AMP

Seleccionando "OFF" desliga o amplificador incorporado. Desligando o amplificador incorporado melhora a qualidade do som do Preout.

Seleccionando "OFF" desactiva as funções de zona dupla e KCA-BT100 (acessório opcional) porque nenhum som será debitado pelos altifalantes dianteiros.

### • Zone2 (Zona dupla)

Define o destino (altifalante dianteiro "Front" ou altifalante traseiro "Rear") da sub fonte (AUX IN) quando a função zona dupla está ligada.

# Anexo

## • **Supreme**

Tecnologia para extrapolar e suplementar com um algoritmo patenteado, a gama de alta-frequência que é cortada quando se codifica a uma baixa taxa de bits (inferior a 128Kbps, frequência de amostragem de 44.1kHz).

A suplementação é otimizada por um formato de compressão (AAC, MP3 ou WMA) e processada de acordo com a taxa de bits.

O efeito é negligível com a música que é codificada a taxa de bits elevada, taxa de bits variável ou que tenha uma gama de altas frequências mínima.

## • **News (Boletim de notícias com regulação de limite de tempo)**

Recebe automaticamente o boletim de notícias quando este começa. Define o tempo durante o qual a interrupção é desactivada após o início de outro boletim de notícias.

Mudando "News 00min" para "News 90min" activa esta função.

Se o boletim de notícias iniciar quando esta função estiver ligada, é apresentado "Traffic INFO" e são recebidas as notícias. Se tiver sido definido "20min", a recepção de outro boletim de notícias não será iniciada durante 20 minutos.

O volume dos noticiários tem o mesmo nível do definido para Informações de trânsito.

## • **Seek Mode (Seleção de modo de sintonização)**

Selecciona um modo de sintonização do rádio.

Modo Sintonia	Indicação	Operação
Auto busca	"Auto1"	Busca automática de uma estação.
Busca de estação predefinida	"Auto2"	Busca pela ordem as estações na memória predefinida.
Manual	"Manual"	Controlo de sintonia manual normal.

## • **AF (Frequência alternativa)**

Quando houver má recepção, automaticamente comuta para outra frequência transmitindo o mesmo programa na mesma rede RDS com melhor recepção.

## • **Russian (Definição de idioma russo)**

Quando este estiver ligado, as seguintes séries de letras são apresentadas em russo:

Nome da pasta/ Nome do ficheiro/ Título da música/ Nome do artista/ Nome do álbum/ KCA-BT100 (acessório opcional)

## • **Power OFF (Temporizador de desligar a alimentação)**

Definição do temporizador para desligar automaticamente a alimentação desta unidade quando o modo Espera contínua.

A utilização desta definição poderá economizar energia da bateria do veículo.

-- : A função temporizador de desligar a alimentação está desligada.

20min: Desliga a alimentação ao fim de 20 minutos. (Definição de fábrica)

40min: Desliga a alimentação ao fim de 40 minutos.

60min: Desliga a alimentação ao fim de 60 minutos.

## • **CD Read**

Define o método de leitura do CD.

Quando for impossível reproduzir CDs de formato especial, regule esta função em "2" para forçar a reprodução. Note que a reprodução de alguns CDs de música poderá ser impossível mesmo com esta função em "2". Adicionalmente, os ficheiros áudio não podem ser reproduzidos quando definido em "2". Normalmente, mantenha esta definição em "1".

1 : Distingue automaticamente entre discos de ficheiros áudio e CDs de música ao reproduzir um disco.

2 : Força a reprodução como CD de música.

## • **DISP REVERSE**

Comuta a exibição do painel entre positivo ou negativo. Adicionalmente, pode invertê-la em conjunto com a luz interior.

POSI 1 : Apresenta o texto em positivo.

POSI 2 : Quando a luz interior está desligada, o texto é apresentado em positivo; Quando a luz interior está ligada, o texto é apresentado em negativo.

NEGA 1 : Apresenta o texto em negativo.

NEGA 2 : Quando a luz interior está desligada, o texto é apresentado em negativo; quando a luz interior está ligada, o texto é apresentado em positivo.

## • **Cabina**

A posição dos altifalantes da frente e de trás podem não ter a mesma distância do centro do interior do veículo.

Por exemplo, quando um tipo de carro tem os altifalantes da frente mais próximos do centro do interior do veículo que os altifalantes de trás, pode ouvir um som atrasado vindo dos altifalantes de trás.

Esta função permite que o som do altifalante mais próximo do centro do interior do veículo seja debitado com atrasos e compensa o tempo de chegada do som dos altifalantes dianteiros e traseiros para serem ouvidos ao mesmo tempo. O tempo de chegada do som pode ser compensado simplesmente escolhendo o tipo de carro que quer usar, porque os valores de compensação para carros típicos estão predefinidos.

Pode especificar os valores de compensação mais apropriados para o seu veículo usando a função <DTA> (página 91).

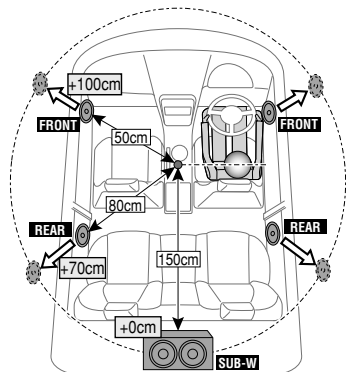
Pode também compensar as posições de escuta (tal como frente e trás) de acordo com cenários especificando as posições em <Seleção de posição predefinida> (página 92).

#### • DTA (Alinhamento de tempo digital)

Faça ajustes finos do tempo de demora da saída do altifalante especificado em <Seleção de cabine> (página 91) para obter um ambiente mais apropriado ao seu veículo.

As definições do tempo de atraso são identificadas automaticamente e compensadas especificando as distâncias de cada altifalante do centro do interior do veículo.

- 1 Defina as posições dianteira e traseira do ponto de referência à posição dos ouvidos da pessoa sentada no banco da frente, e defina as posições esquerda e direita ao centro do interior do veículo.
- 2 Meça as distâncias desde o ponto de referência aos altifalantes.
- 3 Calcule a diferença da distância de acordo com o altifalante mais afastado.



Este produto não é instalado pelo fabricante de um veículo na linha de produção, nem pelo importador profissional de um veículo para um Estado Membro da UE.

### Informação sobre a forma de deitar fora Velho Equipamento Eléctrico, Electrónico e baterias (aplicável nos países da UE que adoptaram sistemas de recolha de lixos separados)



Produtos e baterias com o símbolo (caixote do lixo com um X) não podem ser deitados fora junto com o lixo doméstico.



Equipamentos velhos eléctricos, electrónicos e baterias deverão ser reciclados num local capaz de o fazer bem assim como os seus subprodutos. Contacte as autoridades locais para se informar de um local de reciclagem próximo de si. Reciclagem e tratamento de lixo correctos ajudam a poupar recursos e previnem efeitos prejudiciais na nossa saúde e no ambiente.

**Pb**

Note: o símbolo "Pb" abaixo do símbolo em baterias indica que esta bateria contém chumbo.

### A marca dos produtos usando laser (excepto para algumas áreas)

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

A etiqueta é presa no chassis/estojo e indica que o componente utiliza raios laser, classificados como sendo de Classe 1. Isto significa que o aparelho está a usar raios laser que são de uma classe mais fraca. Não há perigo de radiação maléfica fora do aparelho.



### Declaração de conformidade relativa à Directiva EMC 2004/108/CE

#### Fabricante:

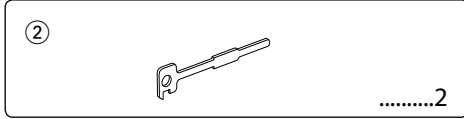
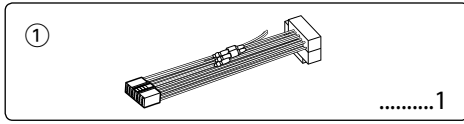
Kenwood Corporation  
2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tóquio, 192-8525 Japão

#### Representante na UE:

Kenwood Electronics Europe BV  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Holanda

# Acessórios/ Procedimentos para instalação

## Acessórios



## Procedimentos para instalação

1. Para evitar curto-circuitos, remova a chave da ignição e desligue o terminal ⊖ da bateria.
2. Faça as ligações adequadas dos fios de entrada e saída para cada unidade.
3. Ligue o fio à cablagem.
4. Ligue o conector B da cablagem ao altifalante do seu veículo.
5. Ligue o conector A da cablagem ao conector de energia externa do seu veículo.
6. Ligue o conector da cablagem ao aparelho.
7. Instale o aparelho no seu carro.
8. Ligue o terminal ⊖ da bateria.
9. Pressione o botão de reiniciar.



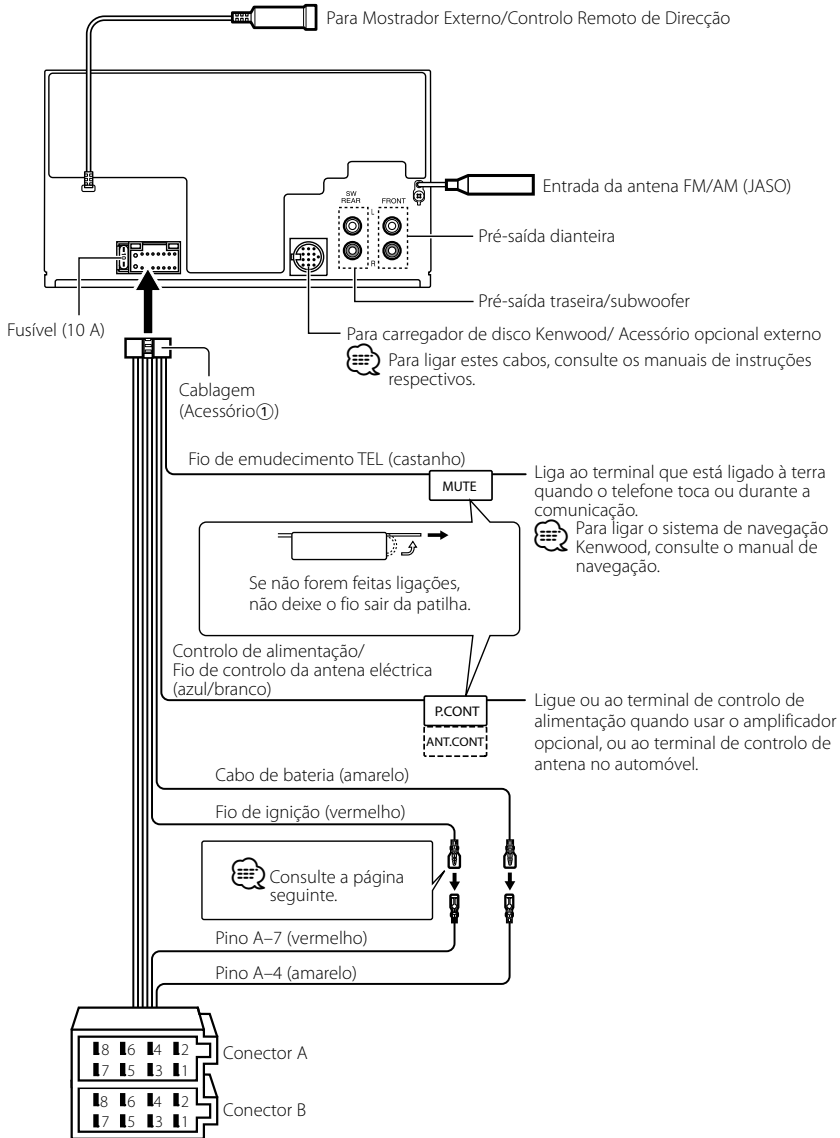
- A instalação e ligação deste aparelho requer conhecimentos e experiência. Para sua segurança, deixe o trabalho de montagem e ligação ser feito por profissionais.
- Ligar o aparelho a um veículo de 12 V negativo à massa.
- Não instalar o aparelho num local exposto à luz solar directa ou calor e humidade excessivos. Evite também locais com demasiada poeira ou a possibilidade de salpicos de água.
- Não use os seus próprios parafusos. Use apenas os parafusos fornecidos. O uso de parafusos não apropriados pode resultar em danos ao aparelho principal.
- Se a alimentação não estiver ligada (é apresentado "Protect"), o fio da coluna pode ter sofrido um curto-circuito ou ter tocado no chassis do veículo e a função de protecção pode ter sido activada. Portanto, o cabo do altifalante deve ser verificado.
- Certifique-se que todas as conexões dos cabos estão bem fixadas inserindo-os nas tomadas até que bloqueiem completamente.
- Se a ignição do seu veículo não possuir uma posição ACC ou se o cabo de ignição estiver conectado a uma fonte de energia com voltagem constante, tipo um cabo de bateria, o aparelho não estará conectado à ignição (isto é, o aparelho não ligará ou desligará juntamente com a ignição). Se desejar ligar/desligar o aparelho ao mesmo tempo que a ignição, conecte o cabo de ignição a uma fonte de energia que possa ser ligada/desligada com a chave da ignição.
- Use um conector de conversão disponível comercialmente se o conector não encaixar no conector do veículo.
- Isole os cabos não ligados com fita isolante ou outro material similar. Para evitar curtos-circuitos, não remova as capas dos finais dos cabos não conectados ou dos terminais.
- Se a consola tiver tampa, certifique-se que instala o aparelho de forma a que a placa não bata na tampa ao abrir e ao fechar.
- Se o fusível queimar, assegure-se primeiro que os fios não se estão a tocar provocando um curto-circuito, e depois substitua o fusível antigo por um novo com o mesmo valor.
- Ligue os cabos individuais do altifalante aos terminais correspondentes. O aparelho pode ficar danificado se partilhar os cabos ⊖ dos altifalantes ou se fizer massa com eles em qualquer das partes metálicas do veículo.
- Depois que o aparelho tiver sido instalado, verifique se as lâmpadas de stop, os pisca-piscas, os limpa pára-brisa, etc. do carro estão funcionando correctamente.
- Monte o aparelho de forma a que o ângulo de montagem seja de 30° ou menos.

## Sobre leitores de CD /carregadores de discos ligados a esta unidade

Se o leitor de CD/ carregador de discos tiver o interruptor "O-N", defina-o na posição "N".

As funções que podem ser usadas e a informação que pode ser exibida diferirá de acordo com os modelos ligados.

# Ligar os cabos aos terminais



# Ligar os cabos aos terminais

## Guia da função do conector

Números dos pinos para os conectores ISO	Cor dos cabos	Funções
Conector de energia externa		
A-4	amarelo	Bateria
A-5	azul/branco	Controlo de energia
A-6	laranja/branco	Redutor de iluminação
A-7	vermelho	Ignição (ACC)
A-8	preto	Conexão terra (massa)
Conexão para altifalante		
B-1	roxo	Traseiro direito (+)
B-2	roxo/preto	Traseiro direito (-)
B-3	cinza	Dianteiro direito (+)
B-4	cinza/preto	Dianteiro direito (-)
B-5	branco	Dianteiro esquerdo (+)
B-6	branco/preto	Dianteiro esquerdo (-)
B-7	verde	Traseiro esquerdo (+)
B-8	verde/preto	Traseiro esquerdo (-)

## ▲ADVERTÊNCIA

### Conexão do conector ISO

A disposição dos pinos nos conectores ISO depende do tipo do veículo. Certifique-se que fez as conexões correctamente para evitar danos ao aparelho.

A conexão pré-definida da cablagem está descrita no nº

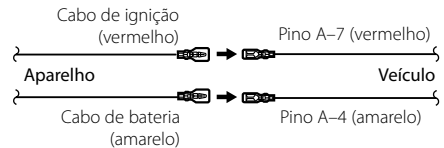
1 abaixo. Se os pinos do conector ISO forem ajustados tal como está descrito nos nºs 2, faça a ligação de acordo com a ilustração.

Assegure-se que torna a ligar o cabo conforme indicado

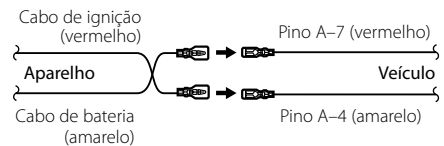
2 abaixo para instalar esta unidade em automóveis

**Volkswagen.**

1 (Ajuste pré-definido) O pino A-7 (vermelho) do conector ISO do veículo está conectado à ignição, e o pino A-4 (amarelo) está conectado a uma fonte de energia constante.



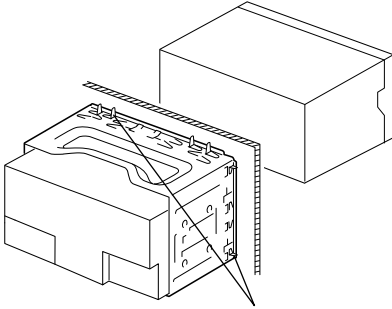
2 O pino A-7 (vermelho) do conector ISO do veículo não está conectado a uma fonte de energia constante, e o pino A-4 (amarelo) está conectado à ignição.





# Instalação/Retirar o aparelho

## Instalação



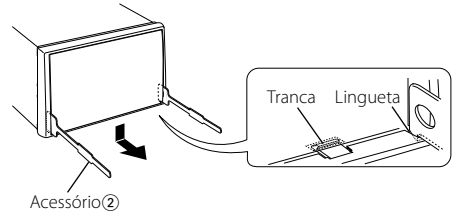
Vergue as alças da gaveta para montagem com uma chave de fenda ou ferramenta similar e prenda-a no lugar.



- Certifique-se de que o aparelho está instalado de maneira segura no lugar. Se o aparelho estiver instável, ele pode apresentar problemas de mau funcionamento (p. ex. o som pode oscilar).

## Remover a armação de borracha dura

- 1 Engate os pinos de encaixe na ferramenta de remoção e remova os dois travões no nível superior. Levante a moldura e puxe-a para a frente como indicado na figura.



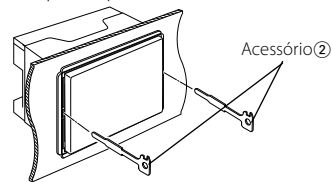
- 2 Quando o nível inferior for removido, remova as duas partes superiores.



- A moldura pode ser removida do lado do fundo pela mesma forma.

## Retirar o aparelho

- 1 Leia primeiro a secção <Remover a armação de borracha dura> antes de remover a armação de borracha dura.
- 2 Introduza profundamente as duas ferramentas de remoção nas ranhuras de cada lado, como indicado.
- 3 Empurre a ferramenta de remoção para baixo enquanto empurra para dentro, e puxe a unidade um pouco para fora.



- Tome cuidado para não se ferir com os pinos da lingueta da ferramenta de remoção.
- 4 Puxe o aparelho completamente para a fora com as mãos, tendo cuidado para o não deixar cair.

# Guia de resolução de problemas

Algumas das funções desta unidade poderão ser desactivadas por algumas das definições feitas nesta unidade.

- !** • Não é possível definir o subwoofer.
- Não pode configurar o filtro de passagem elevada.
- Não pode configurar o atenuador.
- Nenhum efeito de controlo áudio em AUX.
- Não é possível configurar a posição do subwoofer em definição manual de posição.
  - ▶ Preout não está regulado para subwoofer.
    - ☞ "MENU" > "SWPRE" de <Controlo da função> (página 78)
  - <Transmissão do subwoofer> de <Operação básica> (página 76) não está regulado em ligado.
  - A função de zona dupla está activada.
    - ☞ <Definição áudio> (página 95)

- !** • Não é possível definir a fase do subwoofer.
  - ▶ O filtro de passa baixo está regulado para Através.
    - ☞ <Definição áudio> (página 92), <Definição de crossover> (página 92)

- !** • Não é possível seleccionar o destino de saída de subfonte na zona Dupla.
- Não é possível ajustar o volume dos altifalantes traseiros.
  - ▶ A função de zona Dupla está desactivada.
    - ☞ <Definição áudio> (página 95)

- !** • Não é possível registar um código de segurança.
- Não pode configurar o controlo de iluminação do mostrador.
- Não é possível definir o temporizador de Encerramento.
  - ▶ <Definição do modo demonstração> (página 90) não está desligada.

O que pode parecer um defeito ou mau funcionamento no seu aparelho pode ser apenas o resultado de uma pequena falha na operação ou na ligação dos fios. Antes de solicitar assistência, verifique primeiro na seguinte tabela os possíveis problemas.

## Geral

- ?** **O som sensor de toque não se ouve.**
  - ✓ A ficha preout está a ser utilizada.
    - ☞ O som sensor de toque não pode ser debitado pela ficha preout.
- ?** **A iluminação pisca quando o botão ou tecla é operado.**
  - ✓ Este é o efeito de iluminação das teclas.
    - ☞ Define este efeito em "MENU" > "ILM Effect" de <Controlo da função> (página 78).

- ?** **O efeito de iluminação das teclas obtido em conjunto com o volume de som é pequeno.**
  - ✓ O efeito de iluminação das teclas pode ser insuficiente dependendo do volume de som e da qualidade de som.

## Fonte sintonizador

- ?** **A recepção do rádio está má.**
  - ✓ A antena do carro não está esticada.
    - ☞ Puxe a antena até o fim.

## Fonte Disco

- ?** **O disco especificado não toca, ao invés disso, toca um outro.**
  - ✓ O CD especificado está bem sujo.
    - ☞ Limpe o CD, consultando a secção <Manuseamento de CDs> (página 75) relativamente à limpeza do CD.
  - ✓ O disco foi colocado numa abertura diferente da especificada.
    - ☞ Ejecte o magazine de disco e verifique o número do disco especificado.
  - ✓ O disco está muito arranhado.
    - ☞ Experimente outro disco.

## Fonte do ficheiro de áudio

- ?** **O som é interrompido quando está a ser reproduzido um ficheiro de áudio.**
  - ✓ O suporte está riscado ou sujo.
    - ☞ Limpe o suporte, consultando a secção <Manuseamento de CDs> (página 75) relativamente à limpeza do CD.
  - ✓ A condição de gravação é má.
    - ☞ Grave novamente o suporte ou utilize outro suporte.
- ?** **Ouve-se ruído ao executar a busca de pasta.**
  - ✓ O ruído pode ser produzido se existirem pastas sem ficheiros áudio continuamente no suporte a ser reproduzido.
    - ☞ Não crie pastas sem ficheiros áudio.

## A mensagem mostrada a seguir apresenta a condição do seu sistema.

TOC Error:	<ul style="list-style-type: none"><li>• Não há nenhum disco dentro do magazine.</li><li>• O CD está bastante sujo. O CD está de cabeça para baixo. O CD está muito arranhado.</li></ul>	N/A Device:	Está ligado um dispositivo USB não suportado.
Error 05:	O disco não é legível.	No Music Data/ No Music/ Error 15:	<ul style="list-style-type: none"><li>• O dispositivo USB ligado não contém ficheiros áudio reproduzíveis.</li><li>• Foi reproduzido suporte que não tem dados gravados que a unidade possa reproduzir.</li></ul>
Error 77:	O aparelho está a funcionar mal por algum motivo. <ul style="list-style-type: none"><li>↪ Prima o botão de reiniciar o aparelho. Se o código "Error 77" não desaparecer, consulte o centro de assistência mais próximo.</li></ul>	USB ERROR (Piscar):	Podem ter ocorrido problemas com o dispositivo USB ligado. <ul style="list-style-type: none"><li>↪ Remova o dispositivo USB, e depois coloque o interruptor de alimentação em Ligado. Se é repetida a mesma apresentação, use outro dispositivo USB.</li></ul>
Mecha Error/ Mecha ERR:	Há algo de errado com o magazine de discos. Ou o aparelho está a funcionar mal por algum motivo. <ul style="list-style-type: none"><li>↪ Verifique o magazine de discos. Depois pressione o botão de reiniciar a unidade. Se o código "Mecha Error" não desaparecer, consulte o centro de assistência mais próximo.</li></ul>	iPod Error:	A ligação ao iPod falhou. <ul style="list-style-type: none"><li>↪ Verifique se o iPod conectado é um iPod suportado. Ver &lt;Sobre o ficheiro de áudio&gt; (página 98) para informação sobre iPods suportados.</li><li>↪ Remova o dispositivo USB e volte a ligá-lo.</li><li>↪ Verifique se está instalada a versão mais recente de software do iPod.</li></ul>
IN (Piscar):	A secção do leitor de CD não está a funcionar correctamente. <ul style="list-style-type: none"><li>↪ Reintroduza o CD. Se o CD não puder ser ejectado ou se o mostrador continuar a piscar mesmo quando o CD tiver sido correctamente reintroduzido, desligue a alimentação e consulte o centro de assistência mais próximo.</li></ul>	USB REMOVE:	O modo Remover foi seleccionado para o dispositivo USB/iPod. Pode remover o dispositivo USB/iPod em segurança.
Protect:	O cabo do altifalante tem um curto-circuito ou está a tocar no chassis do automóvel, e por isso a função protecção é activada. <ul style="list-style-type: none"><li>↪ Ligue ou isole correctamente o cabo do altifalante e pressione o botão de reiniciar. Se o código "Protect" não desaparecer, consulte o centro de assistência mais próximo.</li></ul>		
Unsupported File:	Está a ser reproduzido um ficheiro áudio com um formato que esta unidade não suporta.		
Copy Protect/ Copy Protection/ COPY PRO:	Está a ser reproduzido um ficheiro protegido contra cópia.		
Read Error:	O sistema de ficheiros do dispositivo USB ligada está danificado. <ul style="list-style-type: none"><li>↪ Copia os ficheiros novamente para o dispositivo USB. Se a mensagem de erro continuar a ser apresentada, inicialize o dispositivo USB ou use outros dispositivos USB.</li></ul>		
No Device:	O dispositivo USB está seleccionado como fonte apesar de não haver nenhum dispositivo USB ligado. <ul style="list-style-type: none"><li>↪ Altere a fonte para qualquer fonte diferente de USB. Ligue um dispositivo USB, e mude novamente a fonte para USB.</li></ul>		

# Especificações

## Secção do sintonizador FM

---

- Gama de frequência (espaço de 50 kHz)
  - : 87,5 MHz – 108,0 MHz
- Sensibilidade útil (S/N = 26 dB)
  - : 0,7  $\mu$ V/75  $\Omega$
- Sensibilidade de saída silenciosa (S/N = 46 dB)
  - : 1,6  $\mu$ V/75  $\Omega$
- Resposta de frequência ( $\pm$ 3,0 dB)
  - : 30 Hz – 15 kHz
- Relação sinal/ruído (MONO)
  - : 65 dB
- Selectividade (DIN) ( $\pm$ 400 kHz)
  - :  $\geq$  80 dB
- Separação de estéreo (1 kHz)
  - : 35 dB

## Secção do sintonizador MW

---

- Gama de frequência (espaço de 9 kHz)
  - : 531 kHz – 1611 kHz
- Sensibilidade útil (S/N = 20 dB)
  - : 25  $\mu$ V

## Secção do sintonizador LW

---

- Gama de frequência
  - : 153 kHz – 281 kHz
- Sensibilidade útil (S/N = 20 dB)
  - : 45  $\mu$ V

## Secção do leitor de CD

---

- Díodo laser
  - : GaAlAs
- Filtro digital (D/A)
  - : 8 Sobreamostragem óctupla
- Conversor D/A
  - : 24 Bit
- Velocidade de rotação
  - : 500 – 200 rpm (CLV)
- Modulação e vibração
  - : Abaixo do limite mensurável
- Resposta de frequência ( $\pm$ 1 dB)
  - : 10 Hz – 20 kHz
- Distorção harmónica total (1 kHz)
  - : 0,008%
- Relação sinal/ruído (1 kHz)
  - : 105 dB
- Gama dinâmica
  - : 93 dB
- Descodificador MP3
  - : Compatível com MPEG-1/2 Audio Layer-3
- Descodificação WMA
  - : Compatível com o Windows Media Audio
- Descodificador AAC
  - : AAC-LC ficheiros “.m4a”

## Interface USB (DPX503U)

---

- Padrão USB
  - : USB1.1/ 2.0
- Máxima alimentação de corrente
  - : 500 mA
- Sistema de ficheiros
  - : FAT16/ 32
- Descodificador MP3
  - : Compatível com MPEG-1/2 Audio Layer-3
- Descodificação WMA
  - : Compatível com o Windows Media Audio
- Descodificador AAC
  - : AAC-LC ficheiros “.m4a”

## Secção de áudio

---

- Potência máxima de saída
  - : 50 W x 4
- Potência em toda a banda (PWR DIN45324, +B=14,4V)
  - : 30 W x 4
- Impedância do altifalante
  - : 4 – 8  $\Omega$
- Acção de tonalidade
  - Graves : 100 Hz  $\pm$ 8 dB
  - Médios : 1 kHz  $\pm$ 8 dB
  - Agudos : 10 kHz  $\pm$ 8 dB
- Nível de Saída do Pre/Carga (CD)
  - : 2500 mV/10 k $\Omega$
- Impedância do preout
  - :  $\leq$  600  $\Omega$

## Entrada auxiliar

---

- Resposta de frequência ( $\pm$ 1 dB)
  - : 20 Hz – 20 kHz
- Voltagem máxima de entrada
  - : 1200 mV
- Impedância de entrada
  - : 100 k $\Omega$

## Geral

---

- Voltagem de operação (11 – 16V tolerável)
  - : 14,4 V
- Consumo de energia
  - : 10 A
- Dimensões da instalação (L x A x P)
  - : 182 x 112 x 160 mm
- Peso
  - : 1,6 kg

As especificações podem ser alteradas sem prévia notificação.